



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS  
DE BELGIQUE

**INTEGRAAL VERSLAG**  
**MET**  
**VERTAALD BEKNOPT VERSLAG**  
**VAN DE TOESPRAKEN**

**COMPTE RENDU INTEGRAL**  
**AVEC**  
**COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT**  
**DES INTERVENTIONS**

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,  
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES  
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

**Woensdag**

**05-10-2016**

**Namiddag**

**Mercredi**

**05-10-2016**

**Après-midi**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (witte kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.dekamer.be">www.dekamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@dekamer.be">publicaties@dekamer.be</a>	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.lachambre.be">www.lachambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@lachambre.be">publications@lachambre.be</a>
--	---

## INHOUD

Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de toename van het aantal gevallen van agressie tegen homoseksuelen op straat" (nr. 13126)

*Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Jan Jambon*, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het politietoezicht op manifestaties en stakingen in de openbare ruimte" (nr. 13147)

*Sprekers: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de kanalen voor de communicatie tussen de politiediensten en de militairen in de publieke ruimte in het kader van dreigingsniveaus 3 en 4" (nr. 13148)

*Sprekers: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de procedure voor de informatieverstrekking aan en de communicatie met de handelaarsverenigingen bij een terreurdreiging" (nr. 13149)

*Sprekers: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de steun van de federale politie voor de politiezones" (nr. 13151)

*Sprekers: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, **Emir Kir**

Vraag van de heer Philippe Pivin aan de minister van Justitie over "de financiering van de politieke partijen en de partij ISLAM" (nr. 13158)

*Sprekers: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-

## SOMMAIRE

Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'augmentation du nombre d'agressions homophobes en rue" (n° 13126)

*Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Jan Jambon*, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'encadrement policier des manifestations et grèves dans les espaces publics" (n° 13147)

*Orateurs: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les moyens de communication entre les services de police et les militaires présents dans l'espace public dans le cadre des niveaux d'alerte 3 et 4" (n° 13148)

*Orateurs: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la procédure d'information et de communication auprès des fédérations de commerçants en cas de menaces terroristes" (n° 13149)

*Orateurs: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le soutien de la police fédérale au profit des zones de police" (n° 13151)

*Orateurs: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, **Emir Kir**

Question de M. Philippe Pivin au ministre de la Justice sur "le financement des partis politiques et le parti ISLAM" (n° 13158)

*Orateurs: Philippe Pivin, Jan Jambon*, vice-

eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen		13	premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	
Vraag van de heer Franky Demon aan de vice- eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het afnemen van het dienstwapen" (nr. 13197)	13	Question de M. Franky Demon au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le retrait de l'arme de service" (n° 13197)	13	
<i>Sprekers: Franky Demon, Jan Jambon, vice- eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen</i>		<i>Orateurs: Franky Demon, Jan Jambon, vice- premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments</i>		
Samengevoegde vragen van - mevrouw Vanessa Matz aan de vice- eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de implementatie van het Kanaalplan" (nr. 13373)	15	Questions jointes de - Mme Vanessa Matz au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la mise en oeuvre du plan Canal" (n° 13373)	15	
- mevrouw Nawal Ben Hamou aan de vice- eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de implementatie van het Kanaalplan" (nr. 13712)	15	- Mme Nawal Ben Hamou au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la mise en oeuvre du plan Canal" (n° 13712)	15	
- de heer Emir Kir aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de beveiliging van het Brusselse openbaar vervoer in het kader van het Kanaalplan" (nr. 13715)	15	- M. Emir Kir au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la sécurisation des transports en commun bruxellois dans le cadre du plan Canal" (n° 13715)	15	
- de heer Gilles Vanden Burre aan de vice- eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de resultaten van het Kanaalplan in cijfers" (nr. 14051)	15	- M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les résultats chiffrés du plan Canal" (n° 14051)	15	
<i>Sprekers: Emir Kir, Jan Jambon, vice- eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen</i>		<i>Orateurs: Emir Kir, Jan Jambon, vice- premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments</i>		
Vraag van de heer Alain Top aan de eerste minister over "de aanpak van internetcriminaliteit" (nr. 13430)	17	Question de M. Alain Top au premier ministre sur "la lutte contre la cybercriminalité" (n° 13430)	17	
<i>Sprekers: Alain Top, Jan Jambon, vice- eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen</i>		<i>Orateurs: Alain Top, Jan Jambon, vice- premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments</i>		
Samengevoegde vragen van - de heer Kristof Calvo aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de resultaten van het onderzoek naar leukemie bij kinderen rond Mol-Dessel" (nr. 13485)	21	Questions jointes de - M. Kristof Calvo au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les résultats de l'étude sur la leucémie chez les enfants dans la région de Mol-Dessel" (n° 13485)	21	
- de heer Egbert Lachaert aan de vice- eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de resultaten van het onderzoek naar leukemie bij kinderen rond Mol-Dessel" (nr. 13606)	21	- M. Egbert Lachaert au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les résultats de l'étude sur la leucémie chez les enfants dans la région de Mol-Dessel" (n° 13606)	21	
<i>Sprekers: Kristof Calvo, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Egbert Lachaert, Jan Jambon, vice-eersteminister en minister van</i>		<i>Orateurs: Kristof Calvo, président du groupe Ecolo-Groen, Egbert Lachaert, Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité</i>		

Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen		et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	
Samengevoegde vragen van - de heer Kristof Calvo aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de stand van zaken met betrekking tot de sanering van radiumstorten" (nr. 13522)	23	Questions jointes de - M. Kristof Calvo au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'état des lieux de l'assainissement des sites de stockage du radium" (n° 13522)	24
- de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de sanering van radioactief vervuilde bodems" (nr. 13660)	24	- M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'assainissement des sols contaminés par des substances radioactives" (n° 13660)	24
<i>Sprekers: Jean-Marc Nollet, Kristof Calvo, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Jan Jambon, vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen</i>		<i>Orateurs: Jean-Marc Nollet, Kristof Calvo, président du groupe Ecolo-Groen, Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments</i>	



**COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE  
ALGEMENE ZAKEN EN HET  
OPENBAAR AMBT**

van

WOENSDAG 5 OKTOBER 2016

Namiddag

**COMMISSION DE L'INTERIEUR,  
DES AFFAIRES GENERALES ET  
DE LA FONCTION PUBLIQUE**

du

MERCREDI 5 OCTOBRE 2016

Après-midi

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 15.58 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Brecht Vermeulen.

Le développement des questions et interpellations commence à 15.58 heures. La réunion est présidée par M. Brecht Vermeulen.

**[01] Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'augmentation du nombre d'agressions homophobes en rue" (n° 13126)**

**[01] Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de toename van het aantal gevallen van agressie tegen homoseksuelen op straat" (nr. 13126)**

**01.01** **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Monsieur le président, monsieur le vice-premier ministre, je vous interpellais, il y a quelque temps déjà, au sujet d'agressions à caractère homophobe qui seraient des épreuves qualificatives au djihad. Vous m'aviez alors répondu qu'en attente d'instructions plus abouties par les services de justice, il était prématuré d'apporter des réponses précises sur ces faits. Monsieur le vice-premier ministre, aujourd'hui, je vous interpelle pour une autre dérive qui malheureusement rejoint la première déjà énoncée.

Des homosexuels sont agressés parce que, dans la rue, leur comportement affectif vis-à-vis de leur compagnon les signale comme étant gays. Il suffit qu'ils tiennent la main de leur ami pour qu'aussitôt les insultes fusent, puis les coups, que les gays en question réagissent ou non aux insultes. Certaines personnes sont même sorties de leur véhicule et tabassées par des jeunes agissant en groupe. La police est à chaque fois obligée d'intervenir et d'appeler les services de soins pour porter secours et assistance aux infortunés.

Monsieur le vice-premier ministre, avez-vous reçu, de la part de votre collègue, le ministre de la Justice, des informations complémentaires, suite à l'instruction, concernant les agressions au domicile d'homosexuels par des candidats au djihad?

Plus prosaïquement, y a-t-il l'émergence d'agressions à caractère homophobe liées au discours et surtout aux actes horribles perpétrés par Daech à l'endroit des homosexuels? Un transgenre s'est fait agresser à l'arme blanche à Etterbeek, voici quelques semaines, et

**01.01** **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Ik heb u al een vraag gesteld over de daden van agressie tegen homoseksuelen die als een rite de passage voor jihadisten beschouwd worden. De politie zou u meer informatie verstrekken.

Thans kan het simpele feit dat twee mannen hand in hand lopen aanleiding geven tot beledigingen en slagen, of de slachtoffers nu reageren of niet. Sommige slachtoffers werden zelfs uit hun wagen gesleurd en door bendes jongeren afgetuigd.

Heeft u van de minister van Justitie informatie over de homofobe aanvallen door kandidaat-jihadisten ontvangen? Is er volgens u een verband tussen de toename van de homofobe aanvallen en de haatbodschappen van IS? Is het aantal klachten toegenomen? Zo ja, in welke mate?

un gay a été tué chez lui. Le nombre de plaintes à ce sujet a-t-il augmenté et dans quelle proportion?

Vous avez signalé que la police veille sur le terrain et je vous en remercie. Avez-vous demandé ou allez-vous demander à la police fédérale de renforcer la surveillance, le soir et la nuit, dans les quartiers gays non seulement de Bruxelles mais aussi des autres villes belges comme Liège ou Anvers?

Vous avez indiqué aussi le travail des associations en matière d'information des LGBTQI. Avez-vous eu des retours de leur part concernant cette problématique? Avez-vous mis ou comptez-vous mettre en place des réunions périodiques ou des modalités d'échanges d'informations avec les associations et commerçants concernés, afin d'agir le plus rapidement et le plus efficacement possible?

La vie homosexuelle à Bruxelles, tout particulièrement à proximité d'un piétonnier encore embryonnaire et dans une situation des commerces bruxellois rendue difficile à la suite des évènements tragiques qu'a connus notre pays, est un élément important du dynamisme économique bruxellois. Surtout, notre pays doit rester à la pointe des nations où la possibilité de vivre sa vie, quelle que soit son orientation sexuelle, est un droit et une réalité pleins et entiers.

**01.02** **Jan Jambon**, ministre: Monsieur le président, monsieur Flahaux, pour votre première question relative aux instructions de ces agressions par des candidats au djihad, je dois vous renvoyer vers mon collègue Koen Geens.

En ce qui concerne vos deux questions suivantes, en raison du caractère sensible de certaines données pouvant toucher la vie privée, la présumée race ou l'origine ethnique, les préférences politiques, religieuses ou philosophiques, l'appartenance syndicale ou l'orientation sexuelle, ces données ne sont pas enregistrées dans la base de données de la police BNG. Par conséquent, il n'est pas possible, sur la base des informations présentes dans la BNG, de fournir une réponse plus détaillée à la question en matière des violences homophobes par des candidats au djihad. Le délit de droit commun, par exemple coups et blessures volontaires commis avec un motif homophobe, n'est pas repris dans le cas présent. De plus, le lien avec Daech ne peut pas être confirmé sur base des données dans la BNG.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière d'homophobie, mais pas seulement commis par des djihadistes, tel qu'enregistré dans la BNG sur base des procès-verbaux, au niveau national, pour la période 2011-2015. Les données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 22 avril 2016. Voici les chiffres: en 2011, 87 faits sont enregistrés. En 2012, 163 faits. En 2013, 142 faits. En 2014, 192 faits. En 2015, 168 faits. On constate une forte augmentation de 2011 à 2012, et puis, le nombre s'est stabilisé avec une certaine marge.

Il s'agit d'infractions, enregistrées par la police, à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination. Cette loi réprime la discrimination fondée sur l'âge, l'orientation sexuelle, l'état civil, la naissance, la fortune, la conviction religieuse ou

Zal u de federale politie vragen het toezicht in de homowijken van de grootsteden 's avonds en 's nachts te versterken?

Krijgt u feedback van de verenigingen die actief zijn op het stuk van de voorlichting van de lgbtqi's? Zal u regelmatig met de verenigingen en betrokken handelaars bijeenkomen of zal u op een andere manier informatie uitwisselen? In Brussel dragen de homoseksuelen in aanzienlijke mate tot de economische dynamiek bij. België moet koploper blijven op het stuk van het recht om zijn eigen leven kunnen leiden, ongeacht de seksuele geaardheid.

**01.02** **Minister Jan Jambon**: Met betrekking tot het onderzoek naar die agressie door kandidaat-jihadisten verwijst ik u door naar minister Geens.

Door het gevoelige karakter van sommige gegevens, die betrekking kunnen hebben op het privéleven, het vermeende ras of de etnische achtergrond, de politieke, religieuze of filosofische voorkeur, het lidmaatschap van een vakbond of de seksuele geaardheid, worden deze niet geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) van de politie. Op basis van die gegevensbank kan ik u dus geen verdere informatie verschaffen.

Op basis van de processenverbaal kan ik u wel het aantal feiten van homofobie meedelen dat op nationaal niveau door de politiediensten werd geregistreerd: in 2011 waren dat er 87, in 2012 163, in 2013 142, in 2014 162 en in 2015 168. Het gaat daarbij over inbreuken op de wet van 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie.

philosophique, la conviction politique, la langue, l'état de santé actuel ou futur, un handicap, une caractéristique physique ou génétique ou l'origine sociale. Dans le cas présent, il s'agit de discriminations fondées sur l'orientation sexuelle et/ou l'identité de genre. Par exemple, un propriétaire refuse de louer un appartement à un couple homosexuel en raison de leur orientation sexuelle. Il s'agit là d'une infraction à la loi anti-discrimination, infraction qui apparaîtra dès lors dans les statistiques en la matière.

En ce qui concerne la quatrième question, effectivement, la criminalité violente, les atteintes à l'intégrité de la personne et la discrimination constituent l'un des dix phénomènes d'insécurité repris dans le Plan national de sécurité (PNS) 2016-2019 présenté le 7 juin 2016 et auquel les services de police et toutes les autres instances concernées prêtent une attention particulière. Ce PNS est le fil conducteur du fonctionnement policier et est traduit en objectifs stratégiques et opérationnels sur le terrain.

Il est important que le PNS soit traduit au niveau local après un scanning et une analyse des problèmes de sécurité locaux. L'alignement du PNS sur les plans zonaux de sécurité est envisagé. De plus, un plan régional de sécurité pour la Région bruxelloise est en cours d'élaboration. Ces engagements policiers peuvent être repris dans les plans locaux.

Ces engagements peuvent également faire partie du fonctionnement régulier des services de police locale. Les fonctions de police de base sont logiquement assurées par les corps de police locale. Je ne demanderai donc pas à la police fédérale de renforcer la surveillance le soir et la nuit dans les quartiers gays de Bruxelles ou d'autres villes de notre pays.

En réponse à vos cinquième et sixième questions, j'ai rencontré l'association LGBTQI dans le courant de l'année 2015. Je n'ai pas récemment reçu de retour concret de sa part. L'association collabore activement avec le service Diversité de la police fédérale et dans le réseau de fonctionnaires de police de référence en matière de discrimination et de délit de haine.

La désignation de fonctionnaires de police de référence par la police locale et pour les unités de première ligne de la police fédérale a été prévue à la suite de la circulaire commune n° 13 de 2013 du ministre de la Justice, du ministre de l'Intérieur et du Collège des procureurs généraux près les cours d'appel, circulaire relative à la politique de recherche et de poursuites en matière de discrimination et de délit de haine, en ce compris les discriminations fondées sur le sexe.

À ce jour, 168 fonctionnaires de référence ont été désignés au sein de la police intégrée dont 36 pour la police fédérale et 132 pour la police locale.

Pour le surplus, je vous invite à poser vos questions à ma collègue, Elke Sleurs, secrétaire d'Etat à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées et à la Politique scientifique.

**01.03 Jean-Jacques Flahaux (MR):** Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse particulièrement dense.

Die feiten worden opgenomen in de statistieken daarover.

Gewelddadige criminaliteit, aantasting van de integriteit van de persoon en discriminatie maken deel uit van het Nationaal Veiligheidsplan (NVP) 2016-2019. Het NVP wordt omgezet in een aantal strategische en objectieve doelstellingen. Er wordt aan gedacht het NVP af te stemmen op de zonale veiligheidsplannen. In Brussel wordt een gewestelijk veiligheidsplan voorbereid.

Aangezien de basispolitiefuncties verzekerd worden door de lokale politiekorpsen zal de federale politie het toezicht in de homobuurten niet aanscherpen.

In 2015 had ik een ontmoeting met de vereniging die zich met deze problematiek bezighoudt en die met de federale politie en de referentieambtenaren samenwerkt. Met toepassing van de rondzendbrief betreffende het opsporings- en vervolgingsbeleid inzake discriminatie en haatmisdaad werden 169 referentieambtenaren aangesteld bij de geïntegreerde politie.

Voor uw overige vragen verwijst ik u naar staatssecretaris Sleurs.

**01.03 Jean-Jacques Flahaux (MR):** Ik zal niet nalaten om

Je ne manquerai pas de poser des questions *ad hoc* à vos collègues M. Geens et Mme Sleurs.

Je tiens déjà à vous remercier parce que la seule présence, en journée, des militaires en ville a eu pour effet de diminuer le nombre d'agressions, même si ce n'était pas le but.

Malheureusement, ces agressions ont souvent lieu le soir et la nuit, dans les quartiers où il y a des établissements gays. C'est un gros problème. Les agresseurs ne font pas la distinction de la nationalité, et certaines de ces agressions visent aussi des ressortissants français, britanniques ou néerlandais. Dans la foulée, deux jours après, la presse de ces pays se fait l'écho de cela. Cela donne évidemment une très mauvaise image de notre ville et de notre pays alors que nous sommes "un champion" en termes d'ouverture et d'émancipation à l'égard des minorités sexuelles.

Pour cette raison, il faut renforcer le dialogue, aussi avec les bourgmestres de la Région bruxelloise ou d'Anvers. Dans ce contexte, il est important que les bourgmestres se rendent compte que ce phénomène est inquiétant et inacceptable. Il faut absolument couper l'herbe sous le pied de toutes les velléités en ce sens.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

vragen te stellen aan de heer Geens en mevrouw Sleurs. De aanwezigheid van militairen in de stad heeft een positieve invloed op het aantal gevallen van agressie, hoewel dat niet de eigenlijke opzet is. De meeste gevallen van agressie vinden echter 's avonds en 's nachts plaats. Daden van agressie tegen Fransen, Nederlanders, Britten worden in de buitenlandse pers gerapporteerd en bezorgen onze stad en ons land een kwalijk imago, terwijl we een model zijn inzake de emancipatie van seksuele minderheden. Er is een intensievere dialoog met de betrokken burgemeesters in Brussel of Antwerpen nodig om dit onaanvaardbare fenomeen te bestrijden.

**02 Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'encadrement policier des manifestations et grèves dans les espaces publics" (n° 13147)**

**02 Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het politietoezicht op manifestaties en stakingen in de openbare ruimte" (nr. 13147)**

**02.01** **Philippe Pivin (MR):** Monsieur le ministre, la mission de maintien de l'ordre public impose à nos forces de l'ordre un engagement important lors de chaque manifestation et de chaque mouvement de grève dans l'espace public. Nous en avons encore eu une nouvelle illustration la semaine dernière, lors de la dernière manifestation nationale en Région de Bruxelles-Capitale. De plus, nous sommes toujours en niveau 3.

Quel encadrement policier spécifique a-t-il fallu mobiliser pour l'ensemble de ces manifestations et piquets de grève sur les espaces publics et voies de communication? Quel est ou quel a été le coût de cette mobilisation des services de police durant le premier semestre 2016?

*Voorzitter: Koen Metsu.*

*Président: Koen Metsu.*

**02.01** **Philippe Pivin (MR):** Voor de ordehandhaving moeten de ordediensten veel manschappen inzetten tijdens manifestaties en in geval van stakingsposten in de openbare ruimte.

Hoeveel politieagenten moesten er voor de betogeningen tijdens het eerste semester van 2016 specifiek worden ingezet? Welk prijskaartje hing er daaraan vast?

**02.02** **Jan Jambon, ministre:** Monsieur Pivin, il n'est pas possible d'établir une distinction entre les manifestations et les piquets de grève. En effet, ces types d'événements font l'objet d'un seul encodage sous la rubrique générale "manifestations". Le tableau annexé à la réponse reprend l'engagement du corps d'intervention, le CIK, sa capacité hypothétique et les moyens spéciaux de la police fédérale pour les manifestations qui se sont déroulées durant le premier semestre de 2016.

**02.02** **Minister Jan Jambon:** Er kan geen onderscheid worden gemaakt tussen betogeningen en stakingsposten, die in dezelfde rubriek worden ondergebracht.

In de tabel bij mijn antwoord zijn de inzet van het interventiekorps

Pour les moyens spéciaux, voici combien de fois les moyens spéciaux ont été utilisés: pour la police fédérale, le nombre de policiers du corps d'intervention est de 1 516. Pour la police locale, le nombre de policiers en HyCap est de 2 436. Voici le nombre de fois où les moyens spéciaux ont été utilisés: les arroseuses 50 fois, le *team* d'arrestation 2 fois, le *team* preuves 8 fois, le *team* vidéo 7 fois, le *team* Locom 8 fois et l'ABC (les véhicules blindés) 22 fois. Nous n'avons pas de données concernant l'engagement propre des zones de police sur leur territoire, où les manifestations se sont déroulées.

On ne dispose pas du calcul du coût de cette mobilisation. En tenant compte du fait qu'un service d'ordre pour une manifestation équivaut en moyenne à douze heures de service pour la police fédérale, le nombre d'heures prestées par l'encadrement des manifestations qui se sont déroulées durant le premier semestre 2016, s'élève à 18 192. Pour l'engagement HyCap de la police locale, le nombre d'heures prestées pour l'encadrement des manifestations qui se sont déroulées durant le premier semestre 2016 s'élève à 29 232.

CIK, de gehypothekeerde capaciteit (Hycap) en de speciale middelen van de federale politie voor de betogenen van het eerste semester van 2016 opgenomen.

Wat de speciale middelen betreft, telt de federale politie 1.516 politieagenten van het interventiekorps en beschikt de lokale politie over 2.436 politieagenten in Hycap. De sproeiwagens (waterkanonnen) werden 50 keer ingezet en de pantservoertuigen 22 keer; het arrestatieteam werd 2 keer ingeschakeld, het bewijsteam 8 keer en het videoteam 7 keer. We hebben geen gegevens over de inzet van eigen manschappen door de politiezones op hun grondgebied.

We weten niet hoeveel die inzet precies gekost heeft. Als de inzet van een ordedienst voor een demonstratie met 12 diensturen overeenstemt, dan zouden er tijdens de eerste helft van 2016 voor de omkadering van de demonstraties naar schatting 18.192 uren gepresteerd zijn. Voor de HyCap-inzet van de lokale politie werden er tijdens dezelfde periode 29.232 uren gepresteerd.

**02.03 Philippe Pivin (MR):** C'est impressionnant, monsieur le ministre.

Je suppose que vous n'avez pas d'indications quant à la question de savoir si on a modifié cet encadrement parce qu'on est en niveau 3. Autrement dit, le niveau 3 d'alerte a-t-il un impact sur le nombre d'heures?

**02.04 Jan Jambon,** ministre: Certainement, parce que ce niveau 3 – on a eu un niveau 3 après Verviers et puis Paris-Charlie Hebdo – est justifié par le fait que l'on visait les cibles *soft targets*, ce qui correspond par définition aux manifestations. Cela signifie qu'en situation de "terro" niveau 3, on aura plus de mesures d'accompagnement de ces manifestations qu'aux niveaux inférieurs.

**02.03 Philippe Pivin (MR):** Heeft men die omkadering gewijzigd? Thans is immers dreigingsniveau 3 van toepassing. Beïnvloedt het dreigingsniveau het aantal uren?

**02.04 Minister Jan Jambon:** Absoluut, want dreigingsniveau 3 wordt gerechtvaardigd door het feit dat men de *soft targets*, dus ook demonstraties, viseert. Er moeten dus meer omkaderingsmaatregelen voor de demonstraties genomen worden.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**03 Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les moyens de communication entre les services de police et**

**les militaires présents dans l'espace public dans le cadre des niveaux d'alerte 3 et 4" (n° 13148)**

**03 Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de kanalen voor de communicatie tussen de politiediensten en de militairen in de publieke ruimte in het kader van de dreigingsniveaus 3 en 4" (nr. 13148)**

**03.01** **Philippe Pivin (MR):** Monsieur le ministre, j'ai posé cette question ce matin à votre collègue de la Défense, mais elle concerne évidemment aussi votre département.

Depuis le début de l'année 2015, nos militaires viennent appuyer les services de police pour maintenir l'ordre et garantir la sécurisation de nos espaces publics. Un protocole d'accord datant de mars 2015 entre l'Intérieur et la Défense régit cette collaboration.

Si la vocation première du militaire ne consiste pas à garantir la sécurité publique aux côtés des policiers, il est évident que cette présence fait partie de son métier et soutient la sécurisation en cette période de menace extrême. Sur le plan opérationnel, le soutien semble se dérouler efficacement. Nous le constatons au demeurant dans les sondages d'opinion auprès de nos compatriotes et, bien sûr, au travers des témoignages des policiers et des militaires. Nous avons aussi pu l'observer lorsque les actes dont nous avons été victimes à Zaventem et dans le métro ont été perpétrés.

Lors des missions d'appui de la Défense, les services de police sont-ils toujours présents, en patrouille ou en mission statique, aux côtés des militaires ou sont-ils parfois localisés à d'autres endroits que les militaires? Quel est précisément le périmètre des tâches d'appui des militaires auprès des policiers? Votre collègue m'indiquait tout à l'heure que, de toute façon, les militaires doivent obéir aux instructions des policiers et ne peuvent prendre aucune initiative sans qu'elle ait été validée par les services de police. Enfin, comment les patrouilles de militaires communiquent-elles avec les services de police et de secours? Le ministre de la Défense m'informait ce matin qu'on recourrait au réseau ASTRID. Le confirmez-vous? S'agit-il actuellement du meilleur mode opératoire?

**03.02** **Jan Jambon,** ministre: Monsieur Pivin, les missions sont de préférence exécutées en présence d'un fonctionnaire de police, sous le commandement d'un officier de police administrative. Si cette présence est impossible, les moyens de communication policiers nécessaires seront alors mis à disposition pour garantir la communication et l'échange immédiat d'informations.

Ensuite, la mission du détachement militaire se limite à la sécurisation des personnes, postes, lieux et bâtiments ainsi qu'à l'empêchement de toute intrusion non autorisée. Ces détachements sont également habilités à assurer le contrôle d'accès des bâtiments, lieux ou postes qui leur sont attribués.

En cas de situation suspecte ou d'incident survenu dans les lieux, postes et bâtiments dont la surveillance a été confiée au détachement militaire, celui-ci doit immédiatement avertir par radio l'officier de police administrative responsable. Les militaires recourent au réseau ASTRID très sûr à cette fin. Le 22 mars, nous avons connu des problèmes avec ce dispositif, non parce qu'il était tombé en panne mais parce qu'il était saturé. Entre-temps, nous avons renforcé

**03.01** **Philippe Pivin (MR):** Sinds begin 2015 ondersteunen de militairen de politiediensten bij de ordehandhaving en de beveiliging van openbare plaatsen.

Zijn de militairen in het kader van de ondersteuningsopdracht altijd vergezeld van politieagenten? Wat zijn de kijntlijnen van de ondersteuningsopdracht? Hoe communiceren de patrouillerende militairen met de politie- en hulpdiensten? Bevestigt u dat er gebruikgemaakt wordt van het ASTRID-netwerk? Is dat de beste manier van werken?

**03.02** **Minister Jan Jambon:** De opdrachten worden bij voorkeur in aanwezigheid van een politieambtenaar en onder leiding van een officier van bestuurlijke politie uitgevoerd. Als dat niet het geval is, worden de communicatiemiddelen van de politie ter beschikking gesteld van de militairen, zodat de communicatie en de onmiddellijke uitwisseling van informatie verzekerd zijn.

De militaire opdracht beperkt zich tot het verzekeren van de veiligheid van personen, plaatsen of gebouwen en tot het verhinderen van ongeoorloofde indringing. De militaire detachementen zijn ook gemachtigd om

le réseau de manière spectaculaire, notamment en offrant des formations à ses utilisateurs de sorte qu'ils soient moins nombreux à se servir de ce moyen de communication. Nous avons pris les mesures nécessaires pour éviter ce qui s'est passé lors de ce jour noir.

de toegangscontrole te verzekeren voor de plaatsen of politieposten die hun zijn toegewezen.

Bij elke verdachte situatie of elk incident moet het militaire detachement onmiddellijk de verantwoordelijke officier van bestuurlijke politie verwittigen via het ASTRID-netwerk. Op 22 maart was dit netwerk overbelast, maar het is sindsdien versterkt en de gebruikers werden opgeleid om er optimaal gebruik van te kunnen maken.

**03.03 Philippe Pivin** (MR): Monsieur le ministre, c'était évidemment l'un des enseignements du premier volet de la commission d'enquête.

Je vous remercie, je n'ai pas de réponse.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**04 Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la procédure d'information et de communication auprès des fédérations de commerçants en cas de menaces terroristes" (n° 13149)**

**04 Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de procedure voor de informatieverstrekking aan en de communicatie met de handelaarsverenigingen bij een terreurdreiging" (nr. 13149)**

Voorzitter: Brecht Vermeulen.

Président: Brecht Vermeulen.

**04.01 Philippe Pivin** (MR): Monsieur le ministre, j'ai pu vous interroger à plusieurs reprises concernant la nécessité d'une communication et d'une information optimales à destination des fédérations de commerçants et de tous les commerçants de détail dans le cadre de la menace terroriste.

Une plate-forme de communication à destination de la FEB et d'Unizo est en place dans le cadre des missions du Centre fédéral de Crise. J'ignore cependant si les membres de la fédération Comeos sont également intégrés dans cette plate-forme de communication.

Monsieur le ministre, quelle procédure a-t-elle été déclenchée en termes de communication et d'information à l'adresse des commerçants du quartier Rogier, le 21 juin dernier, dans le cadre de ce qui a été analysé dans un premier temps par les services de sécurité comme une menace d'alerte à la bombe dans ce quartier? Quelques critiques ont-elles été formulées à ce sujet par des représentants de Comeos? Quelles directives ont-elles été communiquées à ces commerçants au niveau de l'accessibilité de leur personnel et de leur clientèle? Je vous remercie.

**04.02 Jan Jambon**, ministre: Monsieur Pivin, pour ce qui concerne l'information envers les entreprises, une structure de communication

**04.01 Philippe Pivin** (MR): Bij het federale Crisiscentrum werd een communicatieplatform opgezet voor het VBO en UNIZO.

Welke informatieprocedure werd er opgestart voor de handelaars van de Rogierwijk op 21 juni, toen zich een incident voordeed dat in eerste instantie als een bomalarm werd ingeschat? Welke richtlijnen werden er gegeven aan de handelaars met betrekking tot de bereikbaarheid van hun zaak voor personeel en cliënteel?

**04.02 Minister Jan Jambon**: Er werd een communicatiestructuur

a été convenue entre les entreprises représentées par la FEB-VBO et les autorités fédérales afin de communiquer aux autorités fédérales les comportements et faits suspects éventuellement liés au terrorisme autour des entreprises, et adresser des avertissements et des recommandations des autorités fédérales à la FEB. Les messages partent du ou convergent vers le Centre de Crise et passent via un point de contact central chez Belgacom.

Un message FEB-Alert spécifique pour les événements du 21 juin n'a pas été estimé nécessaire parce que la menace immédiate avait disparu avant que les magasins ouvrent. La personne munie d'une ceinture d'explosifs avait été arrêtée à 06 h 40. Un périmètre a été établi à 05 h 36. Le service d'enlèvement et de destruction d'engins explosifs (SEDEE) a fait exploser la ceinture d'explosifs à 08 h 06 pour exclure tout risque. Le périmètre établi fut maintenu jusqu'à 10 h 21 pour permettre un *sweeping* pour exclure tout risque. Le périmètre a été levé à 10 h 21 et le personnel et les clients ont dès lors eu accès au complexe. La police locale a pris contact avec la direction de City2 afin de les tenir au courant de la situation.

in het leven geroepen om het VBO in de mogelijkheid te stellen verdachte gedragingen en feiten te signaleren en waarschuwingen en adviezen te krijgen.

De boodschappen komen toe op het Crisiscentrum via een meldpunt bij Belgacom. Op 21 juni was het niet nodig om via een VBO-Alert een boodschap uit te sturen, aangezien de dreiging al was opgeheven voor de handelszaken opengingen.

De persoon die een bomgordel droeg, werd staande gehouden en de Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen (DOVO) heeft de gordel vervolgens vernietigd. Aangezien alle gevaar geweken was werd de veiligheidsperimeter om 10.21 uur opgeheven, waarna het personeel en de klanten het City 2-gebouw konden betreden. De lokale politie nam contact op met de directie van het complex om ze op de hoogte te houden van de situatie.

**04.03 Philippe Pivin (MR):** Je vous remercie pour votre réponse complète. Je n'ai pas de commentaire à faire.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**05 Question de M. Philippe Pivin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le soutien de la police fédérale au profit des zones de police" (n° 13151)**

**05 Vraag van de heer Philippe Pivin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de steun van de federale politie voor de politiezones" (nr. 13151)**

**05.01 Philippe Pivin (MR):** Monsieur le président, monsieur le ministre, la capacité opérationnelle d'appui de la police fédérale auprès des zones de police, et plus spécifiquement des six zones de police en Région de Bruxelles-Capitale, est une question qui reste cruciale.

Vous avez pris des initiatives fortes en la matière en visant notamment la réserve fédérale et l'augmentation du nombre de recrutements de policiers chaque année, particulièrement en 2016 avec les 1 400 policiers recrutés compte tenu des nécessités mais aussi du déficit de recrutement les années précédentes.

Au vu des engagements qui ont été pris au niveau de votre ministère, pourriez-vous m'indiquer quels sont actuellement les moyens opérationnels du dirco de Bruxelles pour pouvoir appuyer les services

**05.01 Philippe Pivin (MR):** U heeft krachtige maatregelen genomen om ervoor te zorgen dat de federale politie meer operationele steun kan bieden aan de politiezones. Zo heeft u meer politieagenten aangeworven.

Over welke operationele middelen beschikt de DirCo Brussel? Hoeveel werd er in 2014 en 2015 geïnvesteerd en wat zijn de vooruitzichten?

Werd de federale reserve zoals

de police des zones bruxelloises?

Pourriez-vous me dire à quel niveau s'élevaient, en termes de moyens financiers et de capacité opérationnelle, les investissements pour le dirco de Bruxelles en 2014 et en 2015? Quelles sont les prévisions d'investissements prévues pour garantir un appui des zones?

Enfin, concernant la réserve fédérale, vous aviez indiqué vouloir la renforcer, ce que vous avez d'ailleurs commencé à faire. À quel stade en êtes-vous dans la démarche du renforcement de cette réserve?

**05.02 Jan Jambon**, ministre: Monsieur le président, monsieur Pivin, la réponse vous sera également communiquée par écrit car elle comporte de nombreux tableaux et de chiffres.

Premièrement, la circulaire GPI 44ter rappelle que le CIK est la réserve d'intervention non spécialisée de la police fédérale et est chargé de remplacer, dans la mesure du possible, la réserve hypothéquée des zones de police pour des actions de police administrative et de police judiciaire dans la réalisation des priorités des plans de sécurité. C'est donc un appui en matière de sécurité.

Dans sa volonté de fournir un appui quantitatif et qualitatif dans le domaine de la GNEP (gestion négociée de l'espace public), le CIK Bruxelles assure au quotidien le renfort d'unités constituées spécialement, entraînées et équipées GNEP de l'ordre d'un peloton, soit 40 policiers. Il assure également, lors de périodes particulières conformément à la circulaire GPI 44ter ou lors de journées de pointe d'activités événementielles (grandes manifestations revendicatives, sommets de l'Union européenne, grands événements festifs, etc.) et conformément à la directive contraignante MFO-2, le renfort d'unités constituées spécialement, entraînées et équipées GNEP de l'ordre de deux pelotons, soit 80 policiers, ce qui correspond à la moitié de la capacité en personnel du CIK, et tout en assurant encore les missions structurelles, comme l'appui à la zone de police pour le palais de justice de Bruxelles, par exemple.

De manière générale, le CIK Bruxelles se tient prêt à soutenir les zones de police à concurrence de deux pelotons mais, depuis les attentats de Bruxelles et de Zaventem, sa disponibilité en la matière est réduite par un engagement très régulier dans la sécurisation du métro bruxellois et, dans une moindre mesure, de l'aéroport de Zaventem.

Deuxièmement, pour ce qui concerne les moyens financiers spécifiques alloués au dirco de Bruxelles en 2014, 2015 et 2016, je vous remets un tableau reprenant les chiffres des années concernées.

**05.03 Emir Kir** (PS): Monsieur le ministre, j'imagine que ce tableau sera remis à la commission. On sait que le MR est au pouvoir avec vous, mais j'imagine que la commission a aussi droit à toute la transparence.

**05.04 Jan Jambon**, ministre: C'est pour le rapport de la commission.

aangekondigd versterkt? Zo niet, wanneer zal dat gebeuren?

**05.02 Minister Jan Jambon**: Ik bezorg u de tabellen.

De niet-gespecialiseerde interventiereserve (het CIK) van de federale politie vervangt de gehypothekeerde capaciteit van de politiezones voor acties van bestuurlijke en gerechtelijke politie.

Als versterking levert het CIK van Brussel een peloton dat gespecialiseerd is in het genegotieerd beheer van de openbare ruimte. Voor bijzondere evenementen levert het er twee, wat overeenkomt met de helft van zijn capaciteit.

Sinds de aanslagen is het CIK minder beschikbaar omdat het wordt ingezet voor de beveiliging van de metro en de luchthaven.

In de tabel worden de financiële middelen vermeld die sinds 2014 aan de DirCo van Brussel werden toegewezen.

**05.03 Emir Kir** (PS): Kan u die tabel ook aan de commissie bezorgen?

**05.04 Minister Jan Jambon** (Frans): Ja.

(...): M. Pivin a pris le texte et l'a déjà mis en poche!

**De voorzitter:** Mijnheer de minister, in plaats van de cijfers in het rapport te krijgen is het misschien makkelijker om ze door te mailen naar de commissiedienst. De commissiedienst zal er dan voor zorgen dat ze verstuurd worden aan alle commissieleden. Dat zal eenvoudiger zijn dan ze op te nemen in het rapport.

**05.05 Minister Jan Jambon:** Ja, dat doen we systematisch.

Ik richt mij hier tot diegene die de vraag gesteld heeft, we zetten alles door voor het rapport natuurlijk.

Troisièmement, monsieur Pivin, la réserve fédérale d'intervention de la police fédérale se compose de deux grands éléments: d'une part, le corps d'intervention (CIK) réparti dans l'ensemble des arrondissements et, d'autre part, la Direction Sécurité publique (DAS) située à Bruxelles.

Dans le cadre de l'optimisation récente de la police fédérale et de l'élaboration de son tableau organique TO3, les capacités théoriques de ces deux entités ont été augmentées comme suit: le CIK est passé de 450 à 591 FTE; la DAS est passée de 235 à 377 FTE.

Par ailleurs, dans le cadre du plan Canal, le gouvernement fédéral a décidé d'augmenter complémentairement la capacité des entités suivantes en vue de renforcer la réserve générale, soit plus 325 FTE, dont 180 affectés à la DAS, 120 au CIK à Bruxelles et 25 au CIK Halle-Vilvoorde.

Finalement, le gouvernement fédéral a également décidé d'ajouter une capacité supplémentaire de 40 FTE au sein de la DAS dans le cadre de l'approche des phénomènes migratoires afin de créer une équipe mobile de traitement prise en charge pour les transmigrants et demandeurs d'asile. Ceci se traduit, pour la DAS, par une augmentation complémentaire totale de son cadre organique de 220 FTE par rapport à la capacité initiale prévue dans le TO3 qui est de 377. À terme, la capacité de la DAS devrait atteindre les 597 FTE.

Ces diverses augmentations de la capacité des entités concernées par votre demande doivent se traduire concrètement, dans un second temps, par une augmentation de la capacité réellement disponible. Ceci se réalise par la publication des emplois vacants dans le cadre de la mobilité au sein de la police intégrée afin de permettre aux candidats potentiels de postuler et de les rejoindre. Vous trouverez dans la documentation fournie un aperçu des emplois publiés ainsi que les emplois effectivement attribués.

Pour ce qui concerne le corps d'intervention, la capacité actuelle est de 149 FTE, sans les 50 personnes du plan Canal à Bruxelles. Afin d'atteindre le nombre d'emplois prévu, différentes initiatives ont été prises qui se sont notamment traduites par la publication d'emplois et/ou l'affectation de membres du personnel selon le schéma dont vous disposez.

Les données suivantes concernent le recrutement des membres du personnel opérationnel de la Direction Sécurité publique directement

**Le président:** Il est peut-être plus simple de transmettre les chiffres par courriel au service des commissions afin qu'il les envoie ensuite à tous les membres.

**05.05 Jan Jambon,** ministre: Nous procérons systématiquement de la sorte, mais nous les publions également dans le rapport.

De federale interventiereserve van de federale politie bestaat uit het interventiecorps (CIK) en de Directie openbare veiligheid (DAS) van de DGA. Middels de optimalisering en het Kanaalplan werden de theoretische capaciteiten van die eenheden verhoogd. Een extra capaciteit van 40 voltijdequivalenten wordt belast met de aanpak van de migratiufenomenen. De capaciteit van de DAS werd verhoogd met 220 voltijdequivalenten, waardoor de initiële formatie van 377 werd overschreden. Die uitbreidingen van het personeelsbestand moeten tot uitdrukking komen in een toename van de werkelijk beschikbare capaciteit, met name via de publicatie van vacatures.

De huidige capaciteit van het CIK bedraagt 149 voltijdequivalenten. Om het vooropgestelde aantal te bereiken werden er vacatures gepubliceerd en werden er personeelsleden toegewezen.

De gegevens inzake de werving van operationele personeelsleden van de Directie openbare veiligheid die instaan voor het beheer van de openbare ruimte, werden per mobiliteitscyclus in de tabel opgenomen.

De Directie openbare veiligheid rekent op 133 nieuwe medewerkers die volgens een precieze planning in dienst zullen treden.

Niet alle posten van de organieke

impliquée dans la gestion de l'espace public sur l'ensemble du territoire. Ces données sont traitées par cycle de mobilité.

En attendant les chiffres de la mobilité 2016/3, la Direction Sécurité publique peut compter sur l'arrivée d'au moins 133 nouveaux collaborateurs. Leurs mises en place effectives sont censées suivre le calendrier suivant, en fonction des éléments qui sont connus à ce jour. Parmi ces nouveaux collaborateurs, on compte 3 commissaires, 9 inspecteurs principaux et 121 inspecteurs.

Le tableau organique de la DAS n'étant effectivement pas rempli, nous espérons pouvoir ouvrir des emplois opérationnels dans le futur et des prochaines mobilités. À l'heure actuelle, nous avons la certitude que 25 places d'inspecteurs seront ouvertes dans le cadre de la GPI 63. En attendant, l'intégration de ces 133 nouveaux collaborateurs suivra le schéma suivant: accueil (mot de bienvenue, explications sur la DAS, remise de documentation et cadeau de bienvenue), visite guidée des installations, encadrement logistique, encadrement HRM, entraînement et recyclage (GPI 48), formation, transition, MP9, formation ISLP, etc. Dès que les nouveaux collaborateurs ont suivi ce parcours d'intégration, dont la durée varie selon la taille des groupes, ils sont disponibles pour les services opérationnels.

**05.06 Philippe Pivin (MR):** Voilà un parcours d'intégration qui est effectivement plus suivi.

Je n'ai rien à ajouter pour le moment : la réponse est extrêmement dense et mérite d'être approfondie à la lumière des chiffres communiqués. J'y reviendrai peut-être mais je me réjouis du caractère concret et positif des renforcements que vous fournissez, monsieur le ministre.

Je vous en remercie.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**06 Question de M. Philippe Pivin au ministre de la Justice sur "le financement des partis politiques et le parti ISLAM" (n° 13158)**

**06 Vraag van de heer Philippe Pivin aan de minister van Justitie over "de financiering van de politieke partijen en de partij ISLAM" (nr. 13158)**

**06.01 Philippe Pivin (MR):** Monsieur le président, monsieur le ministre, en 2012 et en 2014, le parti ISLAM a présenté des candidats aux élections communales, régionales et fédérales. Ce mouvement politique défend pour programme des propositions qui vont à l'encontre de nos valeurs démocratiques, de la séparation de l'Église et de l'État, des libertés fondamentales telles que l'égalité entre les hommes et les femmes et défend la primauté de la charia sur la justice de notre pays.

Ce mouvement porte l'islamisme politique et tente d'utiliser nos libertés essentielles, telles que la liberté d'association ou d'expression, pour rejeter et supprimer ces libertés démocratiques fondées sur les valeurs humanistes qui nous unissent. Comme je l'ai déjà dit, ce parti qui prône le communautarisme religieux n'a pas sa place dans l'enceinte de notre démocratie.

tabel van de Directie openbare veiligheid (DAS) zijn vervuld en we hopen in het kader van GPI 63 betrekkingen te kunnen openstellen, waaronder 25 van inspecteur. Zodra de 133 nieuwe medewerkers hun integratieparcours hebben doorlopen, worden ze beschikbaar voor de operationele dienst.

**05.06 Philippe Pivin (MR):** Ik verheug me over de aangekondigde versterking.

**06.01 Philippe Pivin (MR):** In 2012 en 2014 kwam de partij ISLAM op bij de verkiezingen. Die politieke partij huldigt antidemocratische standpunten die indruisen tegen de scheiding van Kerk en Staat en tegen de fundamentele vrijheden. Ze gebruikt de vrijheid van meningsuiting en de vrijheid van vereniging om die fundamentele vrijheden te fnuiken. De Grondwet moet gewijzigd worden om zulke vrijheidsfnuikende programma's op grond van het begrip

Il est impératif que notre Constitution puisse être modifiée afin de rendre punissable, à travers la notion d'abus de droit prévue par la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, ce type de programme politique liberticide et ennemi de notre démocratie. Le groupe MR porte cet engagement et a, d'ailleurs, fait une proposition précise à ce sujet. Nous espérons que cette dernière pourra être adoptée par tous.

Par ailleurs, un autre élément reste assez trouble. En effet, il semblerait que ce parti entretienne des liens avec des mouvances islamiques et des États étrangers. J'avais donc déposé une question à ce sujet destinée au ministre de la Justice, dans la mesure où le financement même du parti ISLAM pourrait poser problème dans le cadre du respect des règles en vigueur en cette matière. Je pense ici notamment à la loi du 7 juillet 1994. En effet, vous savez que celle-ci prévoit, en son article 13, que les personnes morales ne peuvent financer les partis politiques belges ainsi que toutes leurs composantes et, dès lors, leurs candidats, leurs élus et leurs sections locales.

Monsieur le ministre, pourriez-vous me faire savoir si un contrôle des dépenses et du financement de ce parti a déjà été effectué? Si oui, suivant quelle méthodologie et à quel moment? Quels sont les services et organes qui ont contrôlé le financement de ce parti, de ses composantes, de ses candidats et de ses élus? Un *screening* est-il réalisé pour s'assurer que la loi en vigueur, notamment dans ses dispositions interdisant les dons de personnes morales, est bien respectée? Si oui, suivant quel mécanisme et suivant quelles méthodes d'investigation?

**06.02 Jan Jambon**, ministre: Monsieur le président, monsieur Pivin, il me semble utile de circonscrire vos questions en trois points.

Premièrement, en ce qui concerne la présentation aux élections de formations politiques qui remettent en cause nos valeurs démocratiques et libertés fondamentales, il y a lieu de mettre en parallèle cette problématique avec les articles 19, 26 et 27 de la Constitution et l'article 11 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

À la lecture de ces dispositions, la liberté d'association, et donc celle de former un parti politique, ne peut être remise en cause s'il ne s'agit pas des restrictions prévues par la loi qui constituent des mesures nécessaires dans une société démocratique pour la protection des droits et libertés d'autrui notamment. Il appartient donc au pouvoir législatif d'entamer une telle réflexion des restrictions s'il le juge nécessaire.

Deuxièmement, en ce qui concerne un contrôle des dépenses et du financement du parti ISLAM, en matière de contrôle des dépenses électorales, c'est la Commission parlementaire du contrôle des dépenses électorales du Parlement fédéral qui effectue ce contrôle pour les élections fédérales, en application des dispositions de la loi du 4 juillet 1989 en la matière.

En ce qui concerne les élections régionales, c'est le parlement régional ou l'organisme qu'il désigne qui effectue ce contrôle, en application des dispositions de la loi du 19 mai 1994.

rechtsmisbruik strafbaar te stellen.

De partij in kwestie zou gelieerd zijn aan islamistische bewegingen en bepaalde Staten. De financiering ervan is wellicht problematisch, aangezien de wet bepaalt dat rechtspersonen geen Belgische politieke partijen en evenmin hun kandidaten, verkozenen of lokale afdelingen mogen financieren. Werden de uitgaven en de financiering van ISLAM gecontroleerd? Is men nagegaan of en hoe de wet wordt nageleefd?

**06.02 Minister Jan Jambon:** De artikelen 19, 26 en 27 van de Grondwet en artikel 11 van het verdrag ter bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden bepalen dat de vrijheid van vereniging – en dus ook de vrijheid om een politieke partij op te richten – niet ter discussie kan worden gesteld buiten het kader van de bij wet bepaalde inperkingen die de rechten en vrijheden van anderen moeten vrijwaren. De wetgevende macht moet dus uitmaken of dat recht kan worden ingeperkt.

Wat de controle van de uitgaven en de financiering van de partij ISLAM betreft, verwijst ik u door naar de Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen van het federaal Parlement en naar de gewestparlementen, die over die materie gaan. Om recht te hebben op een dotatie, moet een politieke partij in

Je vous invite donc à prendre contact avec ces organes parlementaires pour plus de précisions en la matière.

En matière de financement des partis politiques représentés au Parlement fédéral, tel que prévu par la loi du 4 juillet 1989, l'article 15bis de cette loi stipule que ce financement sous forme de dotations ne peut être accordé que si le parti politique en question inclut, dans ses statuts ou son programme, le respect des droits et libertés garanties par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. De même, l'article 15ter de cette loi prévoit que le paiement de ces dotations peut être supprimé si ce parti politique ou une de ces composantes (élu, candidat ou autres) montre une hostilité manifeste envers les droits et libertés que je viens de citer.

Enfin, il appartient à la Commission parlementaire de contrôle de la comptabilité des partis politiques de contrôler annuellement le rapport financier du parti politique.

Troisièmement, il faut mentionner que le financement par des personnes morales est maintenant autorisé depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015 sous la forme de sponsoring, par les lois du 4 juillet 1989 et du 19 mai 1994, lors des campagnes électorales européennes, fédérales, régionales. Au niveau fédéral, il appartient à la Commission parlementaire des dépenses électorales et du financement des partis politiques de contrôler les relevés de sponsoring introduits par les partis politiques. En la matière, la loi du 7 juillet 1994 est relative aux dépenses électorales lors des scrutins provinciaux, communaux et des CPAS pour lesquels le pouvoir fédéral n'est plus compétent.

**06.03 Philippe Pivin (MR):** Monsieur le ministre, merci pour ces éléments complémentaires qui alimentent une démarche qui n'en est évidemment qu'à son début.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**07 Vraag van de heer Franky Demon aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het afnemen van het dienstwapen"** (nr. 13197)

**07 Question de M. Franky Demon au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le retrait de l'arme de service" (n° 13197)**

**07.01 Franky Demon (CD&V):** Mijnheer de minister, dit is een heel korte vraag.

Indien politiemensen psychische problemen vertonen of labiel zijn, kan de korpschef beslissen om het dienstwapen van die politiemensen af te nemen – onder andere om ongelukken met het dienstwapen, zoals suïcide of gezinsdrama's, te voorkomen. Tijdens de vakantie was er in de pers veel te doen omtrent het al dan niet meenemen van een dienstwapen naar huis en de vraag wie het commando daartoe kan geven.

Mijnheer de minister, in dat verband wil ik enkele vragen ter verduidelijking stellen.

haar statuten of programma vastleggen dat ze de door de vooroemde Grondwet gewaarborgde rechten en vrijheden zal eerbiedigen. De uitbetaling van die dotatie kan worden afgeschaft als de politieke partij kennelijk een vijandige houding aanneemt ten opzichte van die rechten en vrijheden.

Sinds januari 2015 is de financiering door rechtspersonen onder de vorm van sponsoring toegestaan.

**06.03 Philippe Pivin (MR):** In uw antwoord reikt u de eerste bouwstenen aan voor de aanpak van dit fenomeen.

**07.01 Franky Demon (CD&V):** Un chef de corps peut décider de retirer l'arme de service de policiers présentant des troubles psychiques ou une personnalité instable.

Comment enregistre-t-on le nombre d'armes de service ainsi reprises par les chefs de corps? Le ministre dispose-t-il d'un aperçu pour les cinq dernières années? Pour quelles raisons des policiers se voient-ils retirer leur arme de

Op welke manier wordt het aantal dienstwapens dat door de korpschefs wordt afgenoem, geregistreerd? Bestaat daarvan een registratie?

Kunt u een jaaroverzicht geven van het aantal dienstwapens dat in de voorbije vijf jaar werd afgenoem door de korpschefs? Om welke redenen werden die dienstwapens vooral afgenoem?

Indien er geen registratie bestaat, ziet u dan een mogelijkheid om dat al dan niet aan te pakken?

**07.02** Minister **Jan Jambon**: Er zijn geen gecentraliseerde gegevens beschikbaar over het aantal dienstwapens dat federaal of lokaal wordt ingehouden. Ik kan op deze vragen dus geen antwoord geven noch cijfermatig uitleg geven over de omstandigheden of het waarom.

Wanneer een dienstwapen wordt ingehouden of afgenoemd, zoals u het noemt, zal daarvan steeds melding worden gemaakt in het persoonlijke dossier van de betrokkenen. De opvolging van deze maatregel zal door de lokale korpschef of door een directeur-generaal bij de federale politie gebeuren. Een consult bij de arbeidsgeneesheer is in deze ook steeds een must.

De procedure over hoe een dienstwapen kan worden ingehouden staat in de regelgeving.

Met betrekking tot uw laatste vraag over de noodzaak van een verplichte registratie door de korpschef, zie ik eerlijk gezegd niet de meerwaarde daarvan om nog eens een administratie op centraal niveau te organiseren. De politie zelf is hiervoor bij mijn weten ook geen vragende partij. Het HR-beleid is een autonome bevoegdheid van elk korps.

service, dans la plupart des cas? Si aucune statistique n'est actuellement établie à ce sujet, l'envisage-t-on à l'avenir?

**07.02** **Jan Jambon**, ministre: Aucune donnée centralisée n'est disponible concernant le nombre d'armes de service qui sont retirées à l'échelon fédéral ou local. Une telle mesure est toujours mentionnée dans le dossier personnel de l'intéressé. Le suivi est assuré par le chef de corps local ou par un directeur général de la police fédérale. Dans ces cas, la consultation du médecin du travail est également toujours requise.

La procédure de retrait d'une arme de service figure dans la réglementation.

L'organisation d'une gestion centralisée distincte de ces dossiers ne me paraît pas offrir de réelle valeur ajoutée. La police n'est d'ailleurs pas demandeuse d'une telle solution. La politique en matière de gestion des ressources humaines constitue une compétence autonome de chaque corps.

**07.03** **Franky Demon** (CD&V): Akkoord, maar ik denk dat er voor de federale politie toch de mogelijkheid moet zijn om de redenen te kennen. Stel nu dat die vragen ook worden opgeroepen in de zoneraden, en dat daar ook een antwoord zou komen zoals hier, namelijk: "Wij hebben daar geen zicht op, wij weten niet over hoeveel gevallen het gaat." Ik vind toch dat de besturen daarover informatie moeten krijgen.

Ik ben daarvoor vragende partij, per zone of federaal. Wat men weet, daar leert men van. Nu lijkt het alsof – ook al is het zo niet bedoeld – men die informatie in het persoonlijk dossier opneemt. Zonechefs kunnen dan geen overleg plegen over wat de problemen van die mensen zijn en waarom dat gebeurt.

Misschien kan toch worden onderzocht of een systeem waarin die informatie centraal wordt bijhouden niet beter zou zijn.

**07.03** **Franky Demon** (CD&V): Personnellement, je serais bel et bien demandeur d'une telle structure, par zone ou sur le plan fédéral. Toute information peut être une source d'amélioration.

*L'incident est clos.*  
*Het incident is gesloten.*

## 08 Questions jointes de

- Mme Vanessa Matz au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la mise en oeuvre du plan Canal" (n° 13373)
- Mme Nawal Ben Hamou au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la mise en oeuvre du plan Canal" (n° 13712)
- M. Emir Kir au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la sécurisation des transports en commun bruxellois dans le cadre du plan Canal" (n° 13715)
- M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les résultats chiffrés du plan Canal" (n° 14051)

## 08 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Vanessa Matz aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de implementatie van het Kanaalplan" (nr. 13373)
- mevrouw Nawal Ben Hamou aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de implementatie van het Kanaalplan" (nr. 13712)
- de heer Emir Kir aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de beveiliging van het Brusselse openbaar vervoer in het kader van het Kanaalplan" (nr. 13715)
- de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de resultaten van het Kanaalplan in cijfers" (nr. 14051)

**08.01 Emir Kir (PS):** Monsieur le ministre, depuis la mort tragique d'un superviseur de la Stib, Iliaz Tahiraj, en avril 2012, plusieurs mesures avaient été prises à l'époque par la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur, Joëlle Milquet, afin de renforcer la lutte contre la criminalité et l'insécurité dans les transports en commun bruxellois. Ces mesures consistaient en l'occurrence à l'arrivée effective de 400 policiers complémentaires en 2013 affectés, comme promis, à la sécurisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale: 250 policiers affectés aux 6 zones de police bruxelloises, 50 policiers complémentaires pour la réserve fédérale, ainsi que les 100 policiers qui sont venus rejoindre les rangs de la police des chemins de fer.

Au mois de juin dernier, vous nous annonciez que vos services allaient se livrer à une évaluation des mesures prises dans le cadre du plan Milquet en avril 2012, et de la pertinence de leur maintien, en réponse à une interpellation du ministre bruxellois en charge de la mobilité. Vous nous informiez également qu'une partie des effectifs détachés dans le cadre du plan Milquet avaient déjà été redirigés vers d'autres services dans le cadre du tableau organique 3 (TO3).

Monsieur le ministre, parmi ces effectifs redirigés, quelle est la part qui sera affectée au plan Canal (ventilé suivant les zones de police locales, les services centraux et la DJSOC)? Quelle est la part dédiée à LPA/BRUNAT?

Par ailleurs, pouvez-vous nous communiquer le contenu du courrier de réponse de M. Smet annoncé lors de votre précédente intervention sur ce sujet?

**08.01 Emir Kir (PS):** Sinds de tragische dood van een MIVB-controleur in april 2012 werden er verschillende maatregelen genomen om de strijd tegen de criminaliteit en de onveiligheid in het Brusselse openbaar vervoer op te voeren. Zo werden er in 2013 effectief 400 politieagenten extra aangetrokken voor die beveiligingsopdracht.

Als antwoord op een vraag om uitleg van de Brusselse minister van Mobiliteit kondigde u in juni aan dat het plan-Milquet zou geëvalueerd worden, en dat er zou worden gekeken of het wel zinvol was om het plan voort te zetten. U wees erop dat een deel van de gedetacheerde manschappen in het kader van de organieke tabel OT3 al naar andere diensten werden overgeheveld.

Hoeveel procent van deze overgehevelde personeelsleden zal ingezet worden op het Kanaalplan (verdeeld over de lokale politiezones, de centrale diensten en de DJSOC)? Hoeveel procent zal naar LPA/BruNat gaan?

Wat staat er in het antwoord aan de heer Smet?

**08.02 Jan Jambon**, ministre: Monsieur Kir, la lettre que vous avez demandée va vous être transmise.

En ce qui concerne la situation en Région de Bruxelles-Capitale, la première phase pour la zone Bruxelles-Ouest, l'effectif prévu est de 50 FTE. En février 2016, c'était 50 détachés; le 1<sup>er</sup> septembre 2016, il y avait 46 détachés sur le terrain. Lors de la seconde phase, 66 inspecteurs détachés ont été désignés et répartis comme suit: zone de police Bruxelles-Capitale-Ixelles, 25; zone de police Midi, 18; zone de police Bruxelles-Nord, 23.

Dirco Bruxelles a reçu, le 1<sup>er</sup> octobre 2016, 63 diplômés inspecteurs détachés du GRG. Grâce à cela, il sera possible de combler le déficit actuel d'environ 20 personnes et d'atteindre ainsi un plan Canal complet. Les 27 FTE ont été prévus pour le SICAD et répartis comme suit: 5 inspecteurs de police, 5 inspecteurs principaux, 11 inspecteurs dont 4 de niveau B et 7 de niveau C.

En ce qui concerne les inspecteurs de police, à défaut de candidats dans le cadre des différents cycles de mobilité, une réaffectation interne a été envisagée pour 4 inspecteurs dans le cadre de la mise en place du personnel dans le TO3. L'emploi vacant sera proposé aux aspirants inspecteurs de police principaux en juillet 2017. Le cadre sera complété au plus tard, le 1<sup>er</sup> juillet 2017. En ce qui concerne les 11 inspecteurs, un seul emploi est pourvu dans le cadre de ces différentes mobilités. Des séances d'information sont organisées au profit des membres du CIK Bruxelles ainsi que dans les écoles de police afin d'attirer les candidats potentiels. 10 emplois ont été publiés en mobilité aspirants. L'arrivée des aspirants est prévue pour le 1<sup>er</sup> mai 2017. Dans l'attente de pouvoir compléter le cadre opérationnel par des membres effectifs, des détachements seront sollicités. En ce qui concerne les niveaux B, pas de candidats dans le cadre de mobilité. Le recrutement externe est en cours.

Tous les membres détachés dans le cadre des plans Canal 1 et 2 font partie de la réserve générale de la police judiciaire fédérale: 20 personnes pour le DGO pour une mission ponctuelle du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre 2016.

**08.02 Minister Jan Jambon:** U zal de gevraagde brief eerstdaags ontvangen, mijnheer Kir.

In een eerste fase zijn er 50 vte's gepland voor de politiezone Brussel-West, er werden er 50 gedetacheerd in februari 2016 en 46 op 1 september. In de tweede fase werden er 25 inspecteurs gedetacheerd voor de politiezone Brussel HOOFDSTAD Elsene, 18 voor de politiezone Brussel-Zuid en 23 voor de politiezone Brussel-Noord.

Er zijn net 63 gediplomeerde inspecteurs van de GRG aangekomen bij de DirCo Brussel die het huidige tekort van ongeveer 20 personen kunnen opvangen.

De geplande 27 vte's werden als volgt verdeeld: 5 politie-inspecteurs, 5 hoofdinspecteurs en 11 inspecteurs (4 van niveau B en 7 van niveau C).

Bij gebrek aan kandidaten in het kader van de mobiliteitscycli werd een interne reaffectatie overwogen voor 4 inspecteurs in het kader van de overdracht van personeel naar OT3. Het kader zal ten laatste op 1 juli 2017 aangevuld zijn.

Een van de 11 vacatures voor inspecteur werd ingevuld en dus zullen er informatievergaderingen worden georganiseerd om kandidaten aan te trekken.

Er werden tien vacatures gepubliceerd in aspirant-mobiliteit. Ze worden verwacht op 1 mei 2017. Zolang het operationele kader niet gevuld is, wordt er een beroep gedaan op detachementen.

Er zijn geen kandidaten in het kader van de mobiliteit voor de niveaus B. De externe

aanwervingsprocedure loopt.

Alle gedetacheerde leden in het Kanaalplan 1 en 2 behoren tot de algemene reserve.

Wat gebeurt er met de vraag van de heer Vanden Burre?

**Le président:** Ce sont des questions jointes. Les questions sont posées et les réponses ont été données.

**08.03 Jan Jambon**, ministre: Monsieur le président, je répondrai par écrit à ces deux questions.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**09 Vraag van de heer Alain Top aan de eerste minister over "de aanpak van internetcriminaliteit" (nr. 13430)**

**09 Question de M. Alain Top au premier ministre sur "la lutte contre la cybercriminalité" (n° 13430)**

**09.01 Alain Top (sp.a):** Mijnheer de minister, op slechts vijf jaar tijd is de internetcriminaliteit in ons land meer dan verviervoudigd. In de voorbije vijf jaar steeg het aantal misdrijven dat via of dankzij het internet is gepleegd met 342 %.

De Antwerpse procureur-generaal Patrick Vandenbruwaene klaagt aan dat de regering alleen op papier het aantal speurders bij de regionale computer crime units, de RCCU's, heeft uitgebreid. Gemiddeld is bijna een derde van de kaders niet volledig. Zo moet de computereenheid van de federale politie in Brussel het met 34 mensen stellen, wat 61 % is van de nodige capaciteit. De federale computer crime unit, de FCCU, heeft maar 28 mensen of slechts 64 % van het voorziene kader. Daarnaast worden steeds meer lokale politiediensten met cybercriminaliteit geconfronteerd. Daarom pleit procureur-generaal Vandenbruwaene voor de oprichting van lokale computer crime units in de lokale politiezones. Een ander idee van de heer Vandenbruwaene is een decryptiebevel. Dat houdt in dat verdachten vervolgd kunnen worden wanneer zij weigeren hun gegevens te ontgrendelen. In 75 % van de onderzoeken naar cybercriminaliteit stoot men immers op encryptie, wat het onderzoek bemoeilijkt. Tenslotte, pleit de heer Vandenbruwaene voor een overleg met internet- en computergiganten zoals Apple, WhatsApp, Telegram, Facebook en Twitter.

De volgende vragen werden aan de eerste minister gesteld, maar naar u doorverwezen.

Kunt u bevestigen dat de RCCU's en de FCCU met een tekort aan personeel kampen? Welke inspanningen worden geleverd om het aantal personeelsleden op te trekken? Wat is uw mening over het oprichten van lokale computer crime units? Welke mogelijkheden zijn er? Wat is uw mening over het invoeren van een decryptiebevel? Heeft de regering, in het kader van de internetcriminaliteit, reeds overleg gepleegd met internet- en computergiganten? Wat is de stand van zaken in het wettelijk kader rond de *responsible disclosure*?

**09.01 Alain Top (sp.a):** La criminalité informatique continue de gagner du terrain. Le procureur général d'Anvers, Patrick Vandenbruwaene, dénonce le fait que les cadres des *regional computer crime units* (RCCU) et de la *Federal Computer Crime Unit* (FCCU) ne sont pas entièrement pourvus. Il plaide par ailleurs pour la création de Computer Crime Units à l'échelon local au sein des zones de police locale qui sont, elles aussi, de plus en plus souvent confrontées à des cas de cybercriminalité. Il propose également l'instauration d'un ordre de décryptage, qui permettrait de poursuivre les suspects refusant de déverrouiller leurs données et plaide en faveur d'une concertation avec les entreprises et avec des responsables d'applications telles qu'Apple, WhatsApp, Telegram, Facebook et Twitter.

Est-il exact que les RCCU et la FCCU sont confrontées à une pénurie de personnel? Comment s'attaque-t-on à ce problème? Que pense le ministre de la création de *computer crime units* locales (LCCU) et de l'instauration d'un ordre de décryptage? Le gouvernement a-t-il déjà rencontré les grands acteurs de l'internet? Où en est le dossier de la

divulgation responsable?

**09.02 Minister Jan Jambon:** Mijnheer de voorzitter, mijnheer Top, met de OT3 of Organieke Tabel 3 werd de theoretische capaciteit van de CCU, zowel de regionale CCU als de FCCU, versterkt.

Globaal gezien werd de theoretische capaciteit verhoogd van 228 naar 301 leden, hetzij een verhoging met 13 %. Dat kan niet. Wanneer van 228 naar 301 leden wordt gegaan, is dat meer dan 13 %. Dat klopt niet. Er is dus een verhoging met vele procenten. Het aantal leden is van 228 naar 301 gegaan. Op 6 september 2016 werd die capaciteit effectief ingevuld met 243 personeelsleden. Er is dus een verhoging van 228 naar 301, waarvan 243 effectief is ingevuld, hetzij 80,73 %.

Wij geven u de tabel over alle verschillende elementen. U zal dan merken dat het gaat van FGP Brussel met 62,5 personeelsleden tot FGP Limburg met 133 personeelsleden. Een aantal is volledig ingevuld en een aantal wijkt af. Dus negen RCCU's of regionale computer crime units, DJSOC, FCCU en DSU zijn niet volledig ingevuld. Vijf RCCU's zijn wel volledig ingevuld en twee RCCU's scoren zelfs boven 100 %. RCCU Brussel, DJSOC en FCCU zijn inderdaad CCU's die het minst zijn ingevuld.

De daadwerkelijke invulling van het personeel verloopt moeizaam. Daardoor kampen verschillende CCU's momenteel met een ernstig personeelstekort. De moeilijke invulling van het personeel is onder meer te wijten aan het personeelsverloop en de doorlooptijd van de rekrutering en opleiding, die twee jaar duurt, aangezien daarvoor gespecialiseerd operationeel personeel wordt aangetrokken. Andere factoren hebben te maken met de verschillen in loon en werkomstandigheden in de privésector, die beter zijn of lijken dan bij de politie. Er worden immers informatici of mensen met een informatica-attitude binnengehaald, die in de privésector ook gegeerd zijn.

Er werd een werkgroep in het leven geroepen die de rekrutering van het CCU-personeel herbekijkt. Bovendien worden plaatsen voor CCU's prioritair opengesteld in de mobiliteit.

Momenteel wordt gewacht op de resultaten van de selectieprocedures van de mobiliteit 2016/3. Vervolgens zal een nieuwe beoordeling van de situatie worden gemaakt met het oog op het treffen van maatregelen tot invulling van de CCU-capaciteit. Wij volgen de situatie van heel nabij op. Die lacune moet immers worden opgevuld.

Het ontstaan van lokale CCU's is een realiteit die wij niet kunnen negeren. De lokale politie zoekt terecht naar eigen oplossingen. Dat heeft, enerzijds, te maken met een duidelijke behoefte op lokaal niveau. Het kan, anderzijds, ook te maken hebben met gespecialiseerde steuntaken, waar de federale politie wegens personeelstekort haar rol niet optimaal waarmaakt.

Een lokale CCU kan, mijns inziens, op federaal niveau in perfecte synergie met de regionale CCU's werken, voornamelijk bij het behandelen van laagdrempelige dossiers van criminaliteit op internet of het uitvoeren van snelle, oppervlakkige forensische analyses van in beslag genomen computermateriaal en gsm's met behulp van

**09.02 Jan Jambon,** ministre: La capacité théorique des RCCU comme de la FCCU a été portée de 228 à 301 membres. Le 6 septembre 2016, le cadre a effectivement été complété par 243 membres du personnel. Je transmettrai à M. Top un tableau comportant le nombre de membres du personnel par unité. Neuf unités ne sont pas totalement complétées, cinq le sont et deux ont même dépassé le cadre.

Le remplissage du cadre du personnel se déroule assez difficilement, il y a une importante rotation du personnel ainsi qu'un délai considérable pour le recrutement et les formations. En outre, il existe des différences avec le secteur privé en matière de salaire et de conditions de travail.

Un groupe de travail a été créé pour reconstruire la politique de recrutement du personnel de la CCU. De surcroît, des places pour des CCU ont été ouvertes en priorité dans le cadre de la mobilité. Nous attendons maintenant les résultats des procédures de sélection à cet égard, pour ensuite réaliser une évaluation et prendre les mesures nécessaires.

La création de CCU locales est inévitable. La police locale cherche elle-même des solutions. Une CCU locale peut parfaitement coopérer avec les RCCU, en particulier sur des dossiers accessibles ou dans la réalisation d'analyses légales rapides de matériel informatique et de GSM.

L'instauration d'un ordre de décryptage relève des compétences du ministre de la Justice.

Aucune concertation n'a été entamée avec les géants de l'internet. La police dispose cependant de bons accords de

gespecialiseerde software.

Dit laat de lokale politie toe haar lokale onderzoeken snel verder richting te geven en het laat de RCCU's toe zich te focussen op het eigen onderzoek van feiten van ernstige informaticacriminaliteit, en op het uitvoeren van diepgaande, gespecialiseerde forensische analyse van complexe dossiers. In dit kader is een goede afstemming tussen de twee niveaus van cruciaal belang, evenals de begeleiding en de certificering van personeel en materiaal van de LCCU's om een kwalitatieve dienstverlening te garanderen.

Wat uw vierde vraag betreft, moet ik u spijtig genoeg doorverwijzen naar collega Geens, vermits dit zijn bevoegdheidsdomein is.

Er is op dit moment geen overleg geweest en in de toekomst staat dit ook niet gepland. De geïntegreerde politie heeft over het algemeen goede samenwerkingsverbanden met internetgiganten, bijvoorbeeld in het kader van vorderingen tot identificatie. We nemen zelf geen initiatieven, want op de duur is iedereen met iedereen aan het praten. Op Europees niveau zijn die contacten er wel door de commissaris verantwoordelijk voor veiligheid. We krijgen daar regelmatig verslag van in de vergadering van ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken.

Wat uw laatste vraag betreft, het Centrum voor Cybersecurity valt onder de bevoegdheid van de eerste minister. Ik heb contact met hem opgenomen en heb zijn antwoord voor u, om niet te blijven pingpongen.

Het Centrum voor Cybersecurity heeft een ontwerp van brochure opgesteld over de *responsible disclosure* van ICT-kwetsbaarheden in België. Deze brochure is voor advies voorgelegd aan de verschillende betrokken partijen en federale diensten, waaronder de groep van cybercrime experts van het College van procureurs-generaal. Na ontvangst van deze adviezen komt er een definitieve versie van de brochure in twee versies: een samenvatting voor de technici en een volledige versie. In deze brochure stelt het CCB voor dat de beheerders van informaticasystemen de mogelijkheid krijgen om een *responsible disclosure*-beleid toe te passen. In dat geval zouden deze beheerders een stilzwijgende toelating geven om toegang te krijgen tot hun systeem in de zin van het Strafwetboek. De klokkenluider zal echter altijd de wet moeten respecteren, met name de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, of de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

**09.03 Alain Top (sp.a):** Mijnheer de minister, dank u voor het antwoord.

Eerst en vooral ben ik blij dat ik de cijfers gekregen heb. Net als ik, geeft u aan dat er een tekort is aan personeel. We moeten verder zoeken naar oplossingen. Misschien kunt u nog even iets verduidelijken. U antwoordde op mijn vraag inzake de inspanningen die geleverd worden om het personeeltekort op te lossen, dat dit moeilijk is en dat de opleiding twee jaar duurt aangezien hiervoor gespecialiseerd operationeel personeel wordt aangetrokken, met de link naar mobiliteit. Is het dus zo dat die functies in feite niet openstaan voor niet-politiemensen? Kunnen ook burgers kandidaat

coopération dans le cadre de demandes d'identification. En revanche, ces contacts existent à l'échelon européen.

Le Centre pour la Cybersécurité a rédigé un projet de brochure sur la divulgation responsable des failles informatiques en Belgique. Une version définitive sera élaborée lorsque tous les avis requis auront été reçus. Le centre propose que les gestionnaires de systèmes informatiques puissent appliquer une politique de divulgation responsable et partant donner une autorisation tacite d'accès à leur système. Le lanceur d'alerte devra cependant toujours respecter les législations en matière de communications électroniques et de protection de la vie privée.

**09.03 Alain Top (sp.a):** Il est manifestement difficile de pallier la pénurie de personnel, notamment à cause de la formation qui dure deux ans. Les civils peuvent-ils également se porter candidats à ces fonctions?

zijn voor deze functies? Heb ik dat verkeerd begrepen?

**09.04** Minister **Jan Jambon**: Laat me zeggen dat burgers kandidaat kunnen zijn, maar dan moeten ze wel politiemensen worden.

**09.04** **Jan Jambon**, ministre: Oui, s'ils entrent à la police et suivent donc la formation complète de deux ans.

**09.05** **Alain Top** (sp.a): Eerst de basisopleiding politie en dan pas die twee jaar specialisatie?

**09.06** Minister **Jan Jambon**: Nee, dat is de volledige opleiding, de basisopleiding plus specialisatie.

**09.07** **Alain Top** (sp.a): Dat duurt ongeveer twee jaar?

**09.08** Minister **Jan Jambon**: Ja.

**09.09** **Alain Top** (sp.a): Dank u wel voor die verduidelijking.

Ik ben ook blij dat u de link maakt met de evaluatie van de te nemen maatregelen, of de invulling sneller of beter kan worden verwerkt zodat de capaciteit van de CCU verhoogd kan worden op korte termijn. Niemand moet er immers aan twijfelen dat cybercriminaliteit in de toekomst zal toenemen.

Ik heb nog een opmerking in verband met de link tussen de lokale CCU's en de federale CCU.

U verwijst ernaar dat de federale politie wegens personeeltekort haar rol niet optimaal kan waarmaken. Ik wil erop aandringen dit in de toekomst zo goed mogelijk op te volgen opdat de federale politie dat wel zou kunnen. De lokale politiezones doen ook inspanningen. Ik verwijst in dat verband naar mijn eigen zone waar we bijvoorbeeld ook apparatuur en software aankopen om gsm's uit te lezen. Het kan echter niet zo zijn dat meer en meer taken en opdrachten vanuit de federale politie naar de zones worden overgeheveld wegens gebrek aan personeel en middelen. Ik zou er dus willen op aandringen om het verschil tussen federale en lokale politie optimaal te houden.

Tot slot, nog twee bedenkingen.

Uiteraard moet het overleg met die computergiganten onze hoofden en ons eigen land overstijgen. Ieder land in Europa wordt er immers mee geconfronteerd. Ik wil erop aandringen dat ons eigen land er bij Europa op aandringt om met die internetgiganten te overleggen. Zo doet Apple er alles aan om die decryptie tegen te houden. Zij houden voortdurend staande dat zij die encryptie willen houden.

Een laatste punt is eigenlijk een terugkeer naar mijn vorige vraag over klokkenluiders of meldingen van mensen die fouten inzake beveiliging aangeven. Het is een tweesijdend zwaard. Mensen die met goede bedoelingen melding maken van feiten die slecht beveiligd zijn of hiaten vertonen op de website van de overheid, moeten we proberen in bescherming te nemen. We moeten proberen alle middelen aan te wenden om de klokkenluiders zo goed mogelijk te beschermen en moeten de gegevens die ze ons aanreiken, gebruiken om onze eigen veiligheid te verhogen.

**09.09** **Alain Top** (sp.a): Je me réjouis d'entendre que le ministre étudie la possibilité de renforcer la capacité à court terme, étant donné que la cybercriminalité ne cesse de s'amplifier.

J'espère qu'il veillera à ce que la CCU fédérale puisse mener sa mission au mieux. Les zones de police locales fournissent également les efforts nécessaires, mais il est tout de même impensable que des tâches fédérales soient confiées à la police locale par manque de personnel.

La concertation avec les géants de l'informatique dépasse évidemment notre pays, mais nous devons fortement insister sur ce point à l'échelon européen.

Nous devons protéger les lanceurs d'alerte bien intentionnés qui pointent du doigt des failles de sécurité et utiliser leurs observations afin de renforcer notre sécurité.

*Het incident is gesloten.*  
*L'incident est clos.*

**10 Samengevoegde vragen van**

- de heer Kristof Calvo aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de resultaten van het onderzoek naar leukemie bij kinderen rond Mol-Dessel" (nr. 13485)
- de heer Egbert Lachaert aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de resultaten van het onderzoek naar leukemie bij kinderen rond Mol-Dessel" (nr. 13606)

**10 Questions jointes de**

- M. Kristof Calvo au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les résultats de l'étude sur la leucémie chez les enfants dans la région de Mol-Dessel" (n° 13485)
- M. Egbert Lachaert au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les résultats de l'étude sur la leucémie chez les enfants dans la région de Mol-Dessel" (n° 13606)

**10.01 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Mijnheer de minister, naar aanleiding van een wetenschappelijke publicatie kwam een onderzoek van een tijdje geleden onder de aandacht. De conclusie ervan was dat kinderen tot 14 jaar die in een straal van 15 km rond de nucleaire afvalsite van Mol-Dessel opgroeien twee tot drie keer vaker leukemie zouden kunnen hebben dan hun leeftijdgenoten. Volgens de onderzoekers – in opdracht van het FANC – is er ook een verband tussen de afstand tot de nucleaire afvalsite en de windrichting waarin de radioactieve gasuitstoot waait.

Ik heb nadien een aantal reacties gezien van het FANC en van beleidsverantwoordelijken, maar ik wil u nog een aantal vragen stellen.

Wat is de exacte rol van het FANC geweest bij dit onderzoek? Welke initiatieven nam het FANC om de resultaten breed en transparant terug te koppelen? Mij heeft het enigszins verbaasd dat het maatschappelijk debat pas echt is losgebarsten na de wetenschappelijke publicatie.

Wat is uw reactie op de vaststellingen? Is er al een vervolgonderzoek geïnitieerd? Er was daarvan immers sprake. Welke rol speelt het FANC daarin?

Tenslotte, welke maatregelen neemt u om de veiligheid en de gezondheid rond de site van Mol-Dessel te verbeteren? Zelfs al zouden de resultaten in een latere fase op de een of andere manier worden genuanceerd, denk ik dat dit een problematiek is die aandacht verdient.

In het verleden zijn er al rapporten verschenen rond de veiligheid op de sites, dus ik zou naast de veiligheid van de kerncentrales en de gezondheid van de omgeving ook aandacht willen vragen voor die sites.

**10.02 Egbert Lachaert** (Open Vld): Mijnheer de minister, uit de resultaten van een Duits onderzoek gevoerd rond de site Mol-Dessel blijkt dat er daar bij kinderen van 0 tot 14 jaar twee tot drie keer meer vaststellingen van leukemie zouden zijn dan bij hun leeftijdgenoten elders.

**10.01 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Une étude récente a montré que les enfants de moins de 14 ans vivant dans un rayon de 15 km autour du site d'entreposage de déchets nucléaires de Mol-Dessel développaient deux à trois fois plus de leucémies que leurs compagnons du même âge.

Quel rôle l'AFCN a-t-elle exactement joué dans cette étude? Quelles initiatives l'Agence a-t-elle prises pour communiquer les résultats de manière transparente? Comment le ministre a-t-il réagi à ces constats? Une étude de suivi a-t-elle déjà été entreprise? Quel rôle y jouera l'AFCN? Quelles seront les mesures prises pour améliorer la sécurité et la santé autour du site de Mol-Dessel?

**10.02 Egbert Lachaert** (Open Vld): La FNAC a relativisé ce problème parce que dans un groupe restreint, un seul cas supplémentaire a une incidence

Wij hebben gezien dat dit onder meer door het FANC werd gerelateerd omdat, in de kleine groep waarover men het heeft, één extra geval procentueel al een enorme impact zou kunnen hebben. Het is dus niet zo duidelijk of er echt een verband is, maar zoals collega Calvo terecht zegt, moeten we voldoende aandacht hebben voor deze problematiek. Indien er een verband zou zijn of indien er bepaalde oorzaken zouden zijn die daaraan gelieerd zijn, moeten we daaruit de nodige conclusies trekken en eventueel bijsturen wat betreft de preventie.

We weten dat er nog bijkomende studies besteld waren, onder meer een vervolgstudie, ook al genoemd door collega Calvo. Mijn vraag is dus wat de stand van zaken is in dat bijkomend onderzoek. Zult u nog specifieke bijzondere initiatieven nemen op het vlak van preventie?

**10.03 Minister Jan Jambon:** Dit onderzoek kwam tot stand op vraag van de toenmalige minister van Volksgezondheid. Het onderzoeksproject stond onder leiding van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid, dat ook verantwoordelijk was voor de epidemiologische aspecten van de studie. De gegevens met betrekking tot het voorkomen van nieuwe kankergevallen werden bezorgd door de Stichting Kankerregister. Aangezien het opzet was een mogelijke gezondheidsimpact van het wonen in de omgeving van grote kerninstallaties te onderzoeken, konden de onderzoekers van het WIV ook rekenen op de medewerking en de input van de experts van het FANC.

Op het moment dat de resultaten van de studie beschikbaar waren, was het de taak van het WIV en zijn voogdijminister om daarover te communiceren met de pers en het Parlement. Dat hebben ze ook gedaan, met actieve betrokkenheid van het FANC. Op 25 april 2012 heeft het FANC een persbericht gepubliceerd dat duidelijk de belangrijkste resultaten opsomde en de nodige duiding verschafte. Het FANC heeft tenslotte ook zijn medewerking verleend aan lokale informatie-initiatieven, zoals in Dessel en in Farciennes.

Zoals de onderzoekers zelf explicet aanhalen in hun publicaties over deze studie, ging het om een eerste, verkennend onderzoek. Het doel was om door middel van een nationale epidemiologische studie een eerste blik te werpen op mogelijke gezondheidsrisico's die kunnen voortvloeien uit het leven in de buurt van nucleaire sites. Daarbij werden op sommige plaatsen in de buurt van grote kerninstallaties verschillen gevonden tussen de lokaal voorkomende kankerincidentie en diegene die men zou verwachten op grond van het nationale gemiddelde, of, voor schildklierkanker, op grond van het regionale gemiddelde.

Het is echter cruciaal om voor ogen te houden dat dit onderzoek gebaseerd was op de beperkte gegevens van 2002 tot 2008, die toen beschikbaar waren. Doordat de onderzochte kancers gelukkig zeldzaam zijn, is het aantal gevallen dat zich in die korte observatieperiode voordoet, beperkt, zeker binnen een klein en relatief dunbevolkt gebied, zoals de omgeving van Mol-Dessel. Een paar gevallen meer of minder kunnen dan de analyse compleet beïnvloeden in de ene of andere richting, zonder dat dit meer hoeft te betekenen dan louter toeval, een statistische variabiliteit en instabiliteit. Een langere observatieperiode levert meer casussen op,

énorme sur le pourcentage. La réalité du lien n'est donc pas clairement établie mais nous devons rester attentifs à cette question. Si une relation était mise en évidence, nous devrions évidemment en tirer les conclusions qui s'imposent ou nous adapter en matière de prévention.

Où en est l'étude de suivi qui était prévue? D'autres initiatives seront-elles prises en matière de prévention?

**10.03 Jan Jambon, ministre:** Cette étude, réalisée sous la direction de l'Institut Scientifique de Santé publique (ISP), avait été commandée par l'ancienne ministre de la Santé publique. Comme l'objectif de cette étude était de connaître l'incidence sanitaire éventuelle liée à la proximité du lieu de vie avec de grands sites nucléaires, elle a pu compter sur la coopération de l'AFCN. L'ISP a communiqué avec la presse et avec le Parlement à propos de cette étude. Le 25 avril 2012, l'AFCN a publié un communiqué de presse présentant les principaux résultats de l'étude accompagnés des explications nécessaires.

Il s'agissait d'une étude exploratoire portant sur les risques potentiels pour la santé des habitants vivant à proximité de sites nucléaires. À certains endroits, des écarts ont été observés entre la prévalence locale et nationale du cancer ou – dans le cas du cancer de la thyroïde – la moyenne régionale.

L'étude se fondait toutefois sur des données limitées, portant sur la période 2002-2008. Comme les cancers examinés sont heureusement rares, un petit nombre de cas en plus ou en moins est susceptible d'influencer fortement l'analyse. Une période d'observation plus longue accroît la fiabilité des données. Aucun lien

waarbij dit fenomeen geleidelijk afneemt, de waarden stabiliseren en de vaststellingen betrouwbaar worden. Daarenboven werd geenszins een oorzakelijk verband aangetoond tussen de nucleaire activiteit en deze preliminaire vaststellingen. Het type onderzoek dat werd gevoerd, laat dat immers niet toe.

Voor het antwoord op de vraag of en wanneer er een vervolgonderzoek zal plaatsgrijpen, verwijst ik u door naar minister van Volksgezondheid Maggie De Block. Het FANC heeft in elk geval aan de partnerorganisaties, het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) en het Kankerregister al gemeld bereid te zijn om daaraan mee te werken. Het initiatief moet uitgaan van de minister van Volksgezondheid.

Er loopt momenteel een andere studie, de 3xG-studie die de gezondheid van de inwoners uit de gemeenten Dessel, Mol en Retie van bij de geboorte opvolgt. In het verslag van 2015 wordt geen verhoogd voorkomen van leukemie weergegeven.

Momenteel is er geen enkele reden om te geloven dat het rond de site van Mol/Dessel minder goed gesteld zou zijn met de veiligheid en de gezondheid van de bevolking dan elders in België. De eventuele radiologische impact van die activiteit op de omgeving wordt continu bewaakt en toont niets abnormaals. De nucleaire bedrijven die daar gevestigd zijn, moeten voldoen aan identiek dezelfde hoge vereisten als de andere nucleaire inrichtingen in dit land. De inspecteurs van het FANC maken daarin geen onderscheid. De normen zijn overal dezelfde. Er is geen afwijking in de buurt vastgesteld ten opzichte van andere buurten van kerncentrales. We zullen alle medewerking verlenen aan een nieuw onderzoek om na te gaan of het om louter statistische dan wel om andere elementen gaat.

de causalité n'a été démontré entre l'activité nucléaire et ces constats préliminaires.

La question de savoir si une étude de suivi sera réalisée et à quel moment, relève de la compétence de la ministre de la Santé publique. L'AFCN s'est en tout cas déclarée prête à y contribuer.

Une étude 3xG est également en cours à l'heure actuelle. Cette étude assure un suivi de l'état de santé des habitants des communes de Dessel, Mol et Retie depuis leur naissance. Le rapport publié en 2015 ne fait pas mention d'une incidence plus élevée de leucémies.

Il n'y a jusqu'à présent aucune raison de croire que la situation en matière de sécurité et de santé serait plus critique pour la population vivant aux abords du site nucléaire de Mol-Dessel que pour le reste de la population belge. L'incidence radiologique éventuelle sur l'environnement fait l'objet d'une surveillance permanente et rien d'anormal n'a été détecté. Les entreprises nucléaires établies dans cette zone doivent satisfaire aux mêmes normes strictes qu'ailleurs dans le pays. Nous apporterons notre entière collaboration à une nouvelle étude.

**10.04 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Mijn collega's of ikzelf zullen daarop terugkomen bij de minister van Volksgezondheid voor een vervolgonderzoek want dat is inderdaad een belangrijk aspect.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**10.04 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Nous nous adresserons à la ministre de la Santé au sujet de l'étude de suivi, car il s'agit en effet d'un aspect important de la question.

## **11 Samengevoegde vragen van**

- de heer Kristof Calvo aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de stand van zaken met betrekking tot de sanering van radiumstorten" (nr. 13522)
- de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de sanering van radioactief vervuilde bodems" (nr. 13660)

## **11 Questions jointes de**

**- M. Kristof Calvo au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'état des lieux de l'assainissement des sites de stockage du radium" (n° 13522)**

**- M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'assainissement des sols contaminés par des substances radioactives" (n° 13660)**

**[11.01] Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, depuis la réalisation de l'inventaire des passifs nucléaires, on sait que la Belgique recense plusieurs décharges et zones concernées par les pollutions radioactives, bien au-delà des seuls périmètres liés aux centrales nucléaires. Ainsi par exemple, d'importants volumes de déchets radioactifs sont entreposés sur le site anversois d'Umicore, un dossier considéré d'ailleurs par le patron de l'ONDRAF comme extrêmement difficile.

Les exigences internationales sont très claires en la matière. Chaque État membre doit avoir transposé, avant février 2018, l'exigence du traité Euratom de disposer d'un cadre réglementaire relatif à l'assainissement des sols contaminés par des substances radioactives.

Où en sommes-nous en Belgique? L'AFCN a-t-elle déjà finalisé un projet en la matière? Si oui, depuis quand est-il à la disposition du ou des gouvernements qui se sont succédé? À votre niveau, quand avez-vous eu connaissance de ce projet? Qu'en avez-vous fait? Avez-vous eu des réunions de travail avec l'AFCN sur le dossier? Partagez-vous le fond du dossier proposé par l'AFCN? En quoi divergez-vous éventuellement? Quels sont les mécanismes financiers proposés par l'AFCN? Allez-vous les suivre? Quel est votre calendrier de travail en la matière? Quelles sont les étapes que vous devez encore franchir, et suivant quels délais?

Plus spécifiquement, vu la nature des déchets présents sur le site de Umicore à Olen, et notamment leur durée de vie de 1 600 ans, ceux-ci, ou certains de ceux-ci, ne devraient-ils pas connaître la même destination que les déchets des centrales nucléaires de classe B? Quelles sont les provisions constituées par Umicore pour assainir ce site? Sont-elles considérées comme suffisantes par les organismes compétents?

**[11.01] Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen): In België zijn er verscheidene radioactief besmette zones, ook buiten de zone rond de kerncentrales. Zo is er een grote hoeveelheid radioactief afval opgeslagen op de Umicoresite in Olen.

Op grond van het Euratom-Verdrag zijn alle Europese lidstaten verplicht om voor februari 2018 over regelgeving te beschikken betreffende de sanering van radioactief besmette gronden.

Wat is de stand van zaken in ons land? Heeft het FANC al een project klaar? Zo ja, sinds wanneer is dat ter beschikking van de opeenvolgende regeringen? Wanneer hebt u kennisgenomen van dat project? Wat hebt u ermee aangevangen? Hebt u met het FANC vergaderd over dat dossier? Bent u het ten gronde eens met het door het FANC voorgestelde dossier? Waar schuilen de eventuele meningsverschillen? Welke financiële mechanismen stelt het FANC voor? Zult u die volgen? Welk tijdpad stelt u voorop? Welke stappen moet u nog doen en binnen welke termijnen?

Zou het radioactieve afval op de Umicoresite, gelet op de aard ervan, niet dezelfde bestemming moeten krijgen als het radioactieve afval van categorie B van de kerncentrales? Welke provisies heeft Umicore aangelegd om de site te saneren? Volstaan die volgens de bevoegde instanties?

**[11.02] Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de vicepremier, ik heb al in de vorige legislatuur uw voorganger, mevrouw Milquet, geïnterpelleerd over de stand van zaken omtrent de sanering van de radiumstorten. Dat is een parlementaire vraag die

**[11.02] Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): J'ai déjà posé plusieurs questions sur l'assainissement du site de stockage du radium à Olen,

dateert van 12 februari 2014, waarnaar ik ook verwezen heb in mijn vraagstelling. Het gaat onder andere over het radiumstort in Olen, maar het is lang niet het enige. In het FANC-besluit van 30 november 2015 werden een twintigtal risicozones opgeliist. De minister heeft mij toen een stand van zaken gegeven, maar dit leek mij het moment om te polsen naar de nieuwe stand van zaken.

Ik heb de volgende vragen.

Kan u een stand van zaken geven met betrekking tot de al dan niet geplande sanering van de in het FANC-besluit van 30 november 2015 vermelde risicozones?

Wat is het standpunt van het FANC over het al dan niet saneren van het stort in Olen? Zijn er al criteria geformuleerd voor het aanwezige laagradioactief afval? Zo ja, welke? Wanneer werd de Vlaamse regering ingelicht over deze criteria? U als grote fan van het samenwerkingsfederalisme zal die vraag ongetwijfeld begrijpen. Wat is de stand van zaken van de studie in opdracht van Umicore? Wat is de beslissing van het FANC over het al dan niet saneren van de omliggende radioactief verontreinigde terreinen in Olen? Wat zijn de verdere plannen voor de aanpak van de site in Olen? Wanneer zal het FANC inlichtingen verstrekken over het langetermijnbeheer van het radiumhoudend afval ten aanzien van NIRAS? Wat is de stand van zaken met betrekking tot de financiële aspecten van het afvalbeheer, zoals de provisies aan te leggen door Umicore?

Ik kijk uit naar uw antwoorden. Als een aantal aspecten veeleer schriftelijk worden beantwoord, heb ik daarmee geen enkel probleem.

**11.03 Minister Jan Jambon:** De lijst van risicozones van het FANC-besluit van 30 november 2015 omvat de met radium verontreinigde sites die een significante radonconcentratie aantonen.

Indien een site als antropogene radonrisicozone wordt beschouwd, betekent dat niet noodzakelijk dat een sanering noodzakelijk is. Indien echter wordt gebouwd op deze percelen, moeten gepaste preventiemaatregelen tegen radon worden genomen en moet er een opvolging van de radonconcentratie gebeuren. Het FANC heeft een overleg over deze problematiek georganiseerd met alle betrokken gemeenten en met OVAM.

Voor verschillende sites heeft het FANC ook advies aan OVAM verleend met betrekking tot de radiologische aspecten van hun sanering. Voor de belangrijkste sites zijn er ook monitoringmaatregelen, ofwel door de exploitant van de site zelf, ofwel via het radiologisch toezichtsprogramma van het FANC.

In haar brief naar het departement Milieu-, Natuur- en Energiebeleid, van eind 2014, heeft het FANC haar standpunt bevestigd dat de sanering van het D1-stort te Olen noodzakelijk is. Dit standpunt werd al uitgedrukt in 2001 in het gemeenschappelijke standpunt van het FANC en de NIRAS met betrekking tot de radiologische aspecten van de sanering van de radioactieve verontreiniging op de terreinen van Umicore te Olen en in de omgeving.

qui n'est malheureusement pas unique. Il existe une vingtaine de zones à risques, à propos desquelles j'ai reçu un bilan en 2015. Il me semblerait opportun de dresser un nouveau bilan.

Qu'en est-il de l'assainissement des vingt zones à risques mentionnées sur la liste de l'AFCN? Où en est l'analyse de la décharge de Olen? Des critères relatifs à la présence de déchets radioactifs ont-ils déjà été formulés? Quand le gouvernement flamand a-t-il été informé à ce sujet? Où en est l'étude commandée par Umicore? La décharge de Olen fera-t-elle ou non l'objet d'un assainissement?

Quand la gestion à long terme des déchets radifères sera-t-elle clairement définie? Qu'en est-il des aspects financiers tels que la constitution d'une provision pour la gestion des déchets?

**11.03 Jan Jambon, ministre:** La liste des zones à risques figurant dans l'arrêté l'AFCN comprenait des sites pollués au radium. Le fait qu'un site soit considéré comme une zone à risques par sa pollution au radium ne signifie pas nécessairement qu'un assainissement soit requis. S'il existe en revanche des plans de construction, des mesures de prévention doivent être prises. L'AFCN a organisé une concertation à ce sujet avec toutes les communes concernées ainsi qu'avec l'OVAM, la société publique des déchets de la Région flamande.

Des mesures de surveillance existent également pour les principaux sites. Elles sont mises en œuvre par l'exploitant ou dans le cadre du programme de contrôle radiologique de l'AFCN. Fin 2014, l'AFCN a confirmé le point de vue qu'elle avait exprimé en 2001, à savoir la nécessité

L'AFCN a créé en 2007 un groupe de travail chargé de développer cette réglementation avec la participation de l'ONDRAF. Les principes essentiels de cette réglementation ont été présentés au cabinet de la tutelle de l'époque – c'était le temps de M. Dewael –, le 14 mai 2008. En dépit de l'absence de positionnement de sa tutelle, l'AFCN a poursuivi le développement de cette réglementation et un avant-projet de loi relatif à la mise en œuvre des interventions sur les sites contaminés par des substances radioactives a été transmis à la tutelle de l'AFCN de l'époque (Mme Turtelboom) en mars 2011. Ce projet a ensuite été réintroduit auprès des tutelles successives.

d'assainir la décharge D1 à Olen, une position qui est partagée par l'ONDRAF.

In 2007 heeft het FANC een werkgroep opgericht om deze reglementering samen met NIRAS te ontwikkelen. De principes van die reglementering werden in mei 2008 aan het kabinet van de toenmalige voogdijminister, de heer Dewael, voorgesteld. In maart 2011 heeft het FANC een voorontwerp van wet over interventies op de met radioactieve stoffen verontreinigde sites aan de voogdijminister, mevrouw Turtelboom, voorgelegd. Dat ontwerp werd vervolgens opnieuw aan de verschillende opeenvolgende voogdijministers overhandigd.

Het voorstel regelt de aanpak voor de sanering van dergelijke sites naar analogie van de regelgeving voor de sanering van chemisch vervuilde sites. Dit laatste moet de coördinatie voor zowel radiologisch als chemisch vervuilde sites vergemakkelijken. Het voorontwerp werd recent aangepast aan de wijzigende regionale regelgeving.

La proposition régit l'assainissement de tels sites par analogie avec l'assainissement des sites contaminés par des polluants chimiques. Elle doit permettre de faciliter la coordination de l'assainissement des sites, qu'ils aient subi une pollution radiologique ou chimique. L'avant-projet a été mis en conformité avec la nouvelle réglementation régionale.

Une réunion sur cet avant-projet de loi s'est tenue le 22 avril de cette année entre des représentants de l'Intérieur et de l'AFCN. L'avant-projet de loi proposé par l'AFCN définit un titulaire des obligations d'assainissement de même que, dans les réglementations régionales en matière d'assainissement de sols, c'est le titulaire des obligations qui est chargé de financer la caractérisation et l'assainissement d'une contamination. Néanmoins, si ce titulaire est exempté de ses obligations ou ne répond pas à ses obligations, un assainissement d'office doit être réalisé.

Op 22 april hebben vertegenwoordigers van Binnenlandse Zaken en het FANC over dat voorontwerp vergaderd. In de tekst van het FANC wordt er een drager van de saneringsverplichtingen aangewezen die de karakterisering en de sanering van een verontreiniging moet financieren, zoals dat ook in de gewestelijke regelgeving het geval is. Als hij zijn verplichtingen niet vervult, moet er ambtshalve een sanering worden uitgevoerd.

L'AFCN propose les pistes suivantes pour le financement des interventions d'office: l'obtention d'une dotation dans le but de financer un fonds lié à l'assainissement des sites contaminés ou alimenter un fonds via des taxes sectorielles. En ce qui concerne la piste du fonds, l'AFCN réfère à ce qui se fait en Flandre: les assainissements d'office y sont financés par l'OVAM et ce, principalement par le fonds MINA alimenté selon le principe pollueur-payeur.

Het FANC stelt voor dat men ofwel een dotatie toekent voor de financiering van een fonds dat zich toelegt op de sanering van verontreinigde sites, ofwel een fonds via sectorale heffingen spijst. Het FANC verwijst naar Vlaanderen waar de saneringen

En Wallonie, l'assainissement de 21 sites entre 2014 et 2020 est financé par le fonds européen FEDER. Par ailleurs, il y a la piste des taxes qui alimenteraient un fonds sectoriel financé par le secteur concerné par la contamination. À titre d'exemple, citons le BOFAS (fonds d'assainissement des sols des stations-service) ou le PREMAS

(fonds belge contre la pollution au mazout) dont la création figurait dans l'accord gouvernemental flamand et fédéral.

ambtshalve gefinancierd worden door de OVAM en het MINA-fonds dat gefinancierd wordt volgens het beginsel dat de vervuiler betaalt.

In Wallonië werden er tussen 2014 en 2020 21 sites op kosten van het Europees fonds EFRO gesaneerd.

Via heffingen zou er, naar analogie van BOFAS en PREMAZ, een sectoraal fonds, dat door de vervuilende sector gefinancierd wordt, gespijsd kunnen worden.

Gezien het kleine aantal betrokken actoren zijn deze opties niet rechtstreeks toepasbaar op de problematiek van de radioactief besmette gronden. Een specifieke regeling moet dus uitgewerkt worden waarbij wij het principe van 'de vervuiler betaalt' moeten blijven aanhouden.

Het FANC werkt in het kader van de samenwerkingsovereenkomst FANC-NIRAS samen met de NIRAS aan een methodologie voor de evaluatie van de verschillende hoeveelheden radioactief besmette stoffen die kunnen voortvloeien uit de sanering van radioactief verontreinigde sites. Het doel hiervan is om na te gaan welke volumes besmette stoffen beheerd dienen te worden, welke hiervoor de beheeropties zijn en voor welke volumes de NIRAS voor een beheer als radioactief afval zal moeten zorgen. Hierbij wordt nagegaan wat de invloed van de criteria en de aard van de materialen is op de mogelijke opties en volumes.

In het kader van het VLAREBO werd in 2015 een eerste gefaseerd bodemsaneringsproject met betrekking tot de stortplaatsen D1 en S1 in opdracht van Umicore afgewerkt. Pas wanneer het wetsvoorstel sanering is aangenomen, de KB's tot uitvoering er zijn en de NIRAS een voorstel van nationale beleidsmaatregel met betrekking tot het beheer van radiumhoudend afval heeft gedaan en wanneer dit door de regering is aangenomen, kan de site van Olen voor het radiologisch gedeelte volledig gesaneerd worden.

Het is aan de NIRAS om een voorstel van nationale beleidsmaatregel voor te stellen met betrekking tot het beheer van radiumhoudend radioactief afval waarover het FANC dan een advies zal uitbrengen. Financiële aspecten van het afvalbeheer zoals de provisies aan te leggen door Umicore zijn niet de bevoegdheid van het FANC maar worden opgevolgd door de NIRAS.

Ces options ne s'appliquent pas aux sols irradiés, car le nombre d'acteurs concernés est très faible. Il s'indique donc d'élaborer une réglementation spécifique sur la base du principe du "pollueur payeur". L'AFCN et l'ONDRAF coopèrent en vue de mettre en place un système d'évaluation qui définira rapidement la quantité de matériel radioactif d'un site contaminé devant être gérée et la manière dont il sera procédé.

Dans le cadre du VLAREBO, un premier projet d'assainissement du sol des décharges D1 et S1 a été réalisé en 2015 à la demande d'Umicore. Le site de Olen ne pourra être assaini qu'après que la proposition de loi aura passé toutes les étapes de la procédure et que l'ONDRAF aura formulé une proposition approuvée par l'AFCN. Les aspects financiers de la gestion des déchets ne relèvent pas de la compétence de l'AFCN, mais bien de celle de l'ONDRAF.

**11.04 Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, merci pour cette longue réponse que je prendrai le temps d'analyser avant de répliquer par respect du timing. Nous sommes déjà largement au-delà.

J'aimerais faire juste une remarque: les premiers textes concernant la loi Dewael datent de 2008. Nous sommes en 2016 et cela n'est pas encore réalisé.

**11.04 Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen): Ik zal de tijd nemen om uw antwoord te analyseren. Ik wil enkel opmerken dat de eerste teksten in verband met de wet-Dewael van 2008 dateren. Het is inmiddels 2016 en een ander is nog altijd niet geregeld.

Pour le reste, je reviendrai vers vous plus tard.

**11.05 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik sluit mij daar grotendeels bij aan.

Ik hoop dat de vraag als potentieel effect heeft dat het dossier weer een lade hoger ligt op verschillende bureaus.

Ik zal misschien op de concrete aspecten terugkomen via een schriftelijke of mondelinge vraag.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vragen nrs 13638 en 13639 van mevrouw Van Cauter worden omgezet in schriftelijke vragen, evenals vraag nr. 13755 van de heer Dallemagne.

**11.05 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Je rejoins en grande partie cet avis. J'espère que l'on donnera à nouveau une plus grande priorité au dossier.

Le **président**: Les questions n°s 13638 et 13639 de Mme Van Cauter et 13755 de M. Dallemagne sont transformées en questions écrites.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.17 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à 17.17 heures.*